

المدير: عبد الله البقالي

سنة: 54

سنة التأسيس: 1969/2/7

الخميس 5 أكتوبر 2023

الموافق 19 من إبيع الأول 1445

10 ، شارع زنقة المرج حسان الرباط

Bach1969med@gmail.com

في تابوت المؤسسة الثقافية، لقد استفرغها من محتواها بشراء ذمم بعض مُدبريها الذين تحالفوا مع خفافيش الظلام، أثروا المصلحة الشخصية وتلميع الصورة على الاستمرار الدونكيشوتي في مقارعة السلطة بالسيف!

الطبيعي أن تحصل على انعكاس في المرآة، أما غير الطبيعي أن تكون عديم الخيال!

سواء في حالة الحب أو الدم الناتج عن الضرب، لا تكن كالنور الذي يهيجه الأحمر!

لا تُقاسُ النتائج دائماً بالأرقام، إنما بحجم الأثر البليغ للصراع من أجل تحقيق أقصى الأحلام!

أجمل رسائل الحب تلك التي تأتي من جهة القلب، وأجمل الشعر ذاك الذي يأتي بدون استئذان، وتجده في الغد قد نبت هنا.. وهناك كالزهر بعد أن كتبت أكثر من يد!

سألت صديقي ما الحدث الأبرز في شق المغرب الثقافي، فأجابني دون أن يعيرني نظراً، بل كان يتتبع بناظريه حدثاً آخر أبرز في شقه السفلي، قال: بعد أن طارت مع الكرة السكرية وجاءت الفكرة، ليس ثمة من حدث ثقافي أبرز من هذه الكرات التي تمشي على كعب عالٍ في الشارع!

لم يكن ليخطر بخلي أن السنة التي قضيتها في قسم التصحيح حين التحاقني بمهنة الصحافة عام 1994، ستفنعني كثيراً ليس فقط في المسالك المغمومة للتحريك، بل في كل شؤون الحياة التي يستدعي عبورها بديهة أسرع تميز بين الدرب الأسلم والخطير، كانت هذه السنة التي توهمتها أول عقاب في مساري المهني، كفيلة بأن تنمي في داخلي حاسة تتجاوز الخامسة، ولست أبالغ إذا قلت إنها ليست حاسة فقط، بل آلة تستشعر الخطأ قبل أن تضع الذبابة نقطتها السوداء على الورقة!



محمد بشكار

bachkar_mohamed@yahoo.fr

العلم الثقافي



رسائل الكفران

يحتج بعد أن نفذت كل النسخ، صلعة أقصد طبعة جديدة!

بعض النوايا تنتصر عن غير قصد، لأنها صافية ولا تصطاد في الماء العكر!

حين تكتب كلمة نارية ويقل التفاعل، اعلم أنك ألقيت قنبلة أبادت الجميع، وقد تكون من طراز المفاعل!

نحن لا نستطيع الثبات حتى مع تعليق كتبنا صادقين، في جدار فيسبوكي، فكيف نستطيع اتخاذ موقف جذري يُغير أوضاعنا المغمومة الحقوق، ولكن الخلل ليس فينا ونحن نندلع في المفسدين كأي فدائي لا يخشى الحريق، إنما العيب الخلق والأخلاقي، في يد ترتعش مع قلمها بالتصفيق!

منذ عهد ليس ببعيد عن الأنف، دق الرسمى آخر مسمار

نجد الواقع أحياناً ممثلاً أحمق في تقمص الأدوار من أي فنان، نجد الواقع إعلامياً شجاعاً يبلغ الحقيقة كما هي دون زيادة أو شيطان، وليس الحقيقة كما تم تجميلها والتي يُريدها الجميع، نجد الواقع مؤلفاً نزيهاً يحلل الإجر، وليس مجرد تغلب يظهر ويختفي في انتظار آخر الشهر!

لا يُخفف شدة الجرح إلا البوح!

أكبر دليل على أن الأيام التي نحن فيها أجمل من القادمة، هو حيننا غير المندمل للماضي!

كان جدي من أمي رحمه الله، وهو من المناطق المجاورة لجوز الأطلس حيث ضرب الزلزال، لا يزورنا في الرباط إلا مُستعجلاً العودة، كأنه ترك قلبه مُعلقاً في إحدى الصخور الجبلية الأيلة للتهدم، لا تغريه المدينة ورفاهية الحُجرات في المباني الحديثة، ولا يريد صروحها بديلاً لمباني الطين والقش المرفوعة على أعمدة الشجر، تبدو مبنوثة في السهل السفلي للجبل، أشبه بكهوف مع الفرق



أقدام على الحافة



طائر بلا جناح



عن دار الثقافة المغربية صدرت للروائي المبدع الأستاذ مسعود الجاحظ الصغير، رواية جديدة من 303 صفحة من الحجم المتوسط تحت عنوان «طائر بلا جناح». تتناول بأحداثها وشخصياتها وجغرافيتها المتعددة والمتنوعة الأعراق والسلالات - فيما أخلاقية وعقدية واجتماعية وجمالية وهو الخبر التربوي العارف بعلم النفس والاجتماع، وما يمكن

القيم أن تساهم به في تكوين الأفراد والمجتمعات، فقد طاف بنا الراوي في بلدان وثقافات لكن تبقى القيم الإنسانية هي السائدة رغم الاختلاف والتعدد. وفي العديد من تمفصلات الرواية تتبدى تقابلات ضدية إيجابية من مشاهد الغنى والفقر والخير والشر والعلم والجهل بأسلوب سردي سلس يدعو القارئ لمواصلة تتبع أحداث الرواية حتى آخر نفس. ونترك للقارئ اكتشاف عوالم رواية الأستاذ الغد الجاحظ مسعود الصغير وما تحبل به من دهشة سردية لافتة.

ويتضمن ثلاث قصائد: من سفك دم هند؟/ الكائن المنسوج من عدم/ أقدام على الحافة. -الفصل الثاني: الوهم أقل التباسا من الحقيقة. ويتضمن قصيدتين: الفأز الإلكتروني/ لسان العرب. -الفصل الثالث: البرزخ وطن غير بعيد. ويتضمن قصيدتين: مثل أسنان مشط/ الجحيم. -الفصل الرابع: الحلم بعيون نيثة. ويتضمن ثلاث قصائد: كنت أحلم في صغري/ بكاء شاعر يسيل/ السم في كأس سقراط. -الفصل الخامس:

الحب بقلب أيل للكسر. وتمثله قصيدة واحدة: إلى امرأة ستولد قريبا. -الفصل السادس: فحاح لصيد الزمن. ويتضمن أربعة عشر نصا شعريا: ثلاثة عشر فحاح/ الفحاح/ الحقيبة/ الكفن/ العريس/ الظل/ الفراغ/ الحمار/ نساء/ شهرزاد/ السرك/ القصيدة/ القناس/ القفص. وجدير بالذكر أن الشاعر مصطفى ملح اختار قصيدة التفعيلة في قصائده كما لو كان يعيد للعالم غير المنضبذ ذي الإيقاع المنكسر، بعضا من إيقاعه المفقود، وذلك باعتماد قصيدة التفعيلة.



عن دائرة الثقافة بالشارقة صدر أخيرا ديوان جديد موسوم بعنوان (أقدام على الحافة) للشاعر والروائي المغربي مصطفى ملح. ويمثل الديوان تتويجا لمسيرة شعرية تأثقت بالمجموعات الشعرية الآتية: دم الشاعر 2006، عصافير الطفولة 2009، رماد الشمس 2014، أمواج في اليابسة 2015، أجراس بعيدة 2016، سماء لا تسع السرب 2016، لا أويخ أحدا 2019، بين الكاف والنون 2020، أرض لا تصلح للحب 2021. وأخيرا: أقدام على الحافة 2023 الذي قدم له الشاعر عبد الحق ميفراني مدير دار الشعر بمراكش، وهي المؤسسة المشرفة على الديوان بتنسيق مع دار الثقافة بالشارقة. وقد عنون الشاعر ميفراني توطئته بعنوان لافت: «القصيدة بوعي أنطولوجي». ونقتطف من كلمته ما يلي: (أقدام على الحافة: ديوان جديد للشاعر مصطفى ملح، أحد أبرز شعراء التسعينيات في المغرب، والذي راكم ضمن مساره الإبداعي منجزاً شعرياً وسردياً غنيا، جعله أحد أهم الأصوات الشعرية الحاضرة بقوة في المشهد الشعري الحديث بالمغرب) ويتشكل الديوان من 153 صفحة من الحجم المتوسط، كما تقسمت الديوان ستة فصول وردت كالاتي: -الفصل الأول: شهوة الصعود إلى الهاوية.

مجلة تطريس تحتفي في عددها الأول بالشعر وكونية القيم

بالسداد في أكثر من معنى، حيث ورد ذكر الدين والغارم في استخدامات مجازية متعددة».

وتناول محمد مختار العبيدي «الشعر والقيم الكونية»، حيث أبرز القيم التي كانت تنظم حياة العرب قبل الإسلام، وركز على حضرة ثنائية الجود والكرم في السلم القيمي عند العرب وما تمثله من أساس لما سماه بشر فارس بـ«العرض عند العرب»، منبها إلى أهمية ما تعنيه محافظة الإسلام على هذه الثنائية، واشادته بها وباصحابها. وتفاعلا مع هذا المقال، طرح عبد اللطيف الوراري في مقاله «القيم في الشعر العربي من نسق البداوة إلى الوعي المدني»، عدداً من الأسئلة المنهجية والمعرفية. وانطلق منها ليوسع في مفهوم القيمة، ويتتبع أشكال حضورها في منتخبات من الشعر العربي، مركزاً على مسألة الغنائية في الشعر العربي باعتبارها خطاباً فنياً ظل يحتضن مجموع القيم داخل هذا الشعر قديمه وحديثه، ومنتها إلى أن ما يكتبه الشعراء يحمل قيمة إنسانية تقاوم «فساد الكون». وتناول عادل خميس الزهراني مسألة الشعر وكونية القيم من باب غرض الرثاء، فعنون مقاله بـ«الرثاء وقيمة القيم: محاربة الإقبح بالجمال»، حيث قدم رؤيته للجمال وللقيم والشعر، متفاعلاً في ذلك مع عدد من فلاسفة الغرب الذين أفردوا دراسات لتناول مسألة القيم والجمال والشعر والنقد، ليخلص إلى أن كون القصيدة هي «سفير الجمال الأمين» وهي التي تقاوم بشعريتها قبح العالم. ونظرت سامية اليردي في «شعرية القيم الكونية في أشعار العرب»، وبيّنت أنه دفعها إلى تجديد التساؤل عن أسرار «حاجتنا» إلى الشعر القديم والعودة إليه، رغم انقضاء قرون على نظمه. وأكدت أن الشعر العربي في مختلف أطواره قد احتفى بالقيم الكونية، و«حض عليها والنزج بشرها» وأن «القيم الكونية من قبيل المشترك بين الشعوب والأمم».

صديق للكونية، إنه يتماثل معها في اعتماده على الحدس والانفعال والخيال». وأكد على قدرة الكلمة الشعرية والأسطورية على تخطي الذاتية لتتخذ حجماً جمعياً كونياً. واختار إياد عبد المجيد أن يشتغل على القيم الكونية في الشعر الجاهلي من خلال التأمل في قيمة الكرم وحضورها في حياة العرب - قبل الإسلام وبعده- وفي أشعارهم التي تزخر بمظاهر الاحتراف بالكرم وذم البخيل.

وفي مقاله بـ«الربا بين الحضور القرآني والغياب الشعري»، انطلق أحمد التيهاني من عدد من المسلمات، أهمها اثنتان: الأولى هي الطابع الحسي للشعر العربي القديم، والثانية عناية هذا الشعر بتصوير جميع وجوه الحياة بما فيها الحياة الاقتصادية. وبنى على هاتين المسلمتين سؤالاً إشكالياً هو: ما مدى حضور الربا في الشعر العربي القديم مقارنة بحضوره الكثيف في القرآن الكريم؟ وانتهى إلى أن حضور الواقع الربوي في الشعر العربي ضئيل، غير أن الشعراء القدامى قد صوروا «الدين وثقل المغرم، ومعاناة المطالبين



خصصت مجلة (تطريس) عددها الأول للنقد وتحليل الخطاب، وقد صدرت هذه المجلة الجديدة عن أكاديمية الشعر العربي (الطائف- المملكة العربية السعودية). يتضمن محور العدد الخاص بـ«الشعر وكونية القيم»، عشر مقالات افتتحها أدونيس بمقال وسمه بـ«من نقق الآلة إلى أفق الإنسان»، وقدم فيه تعريفه للشعر منطلقاً في ذلك من مقولات معروفة مألوفة، فوضحها، وأضاف إليها ما يمثله الشعر بالنسبة إليه، مؤكداً أن الشعر «عمل حيوي، حياتي، يتحرك في أفق تساؤلي استقصائي لمزيد من الكشف والمعرفة»، وتطرق أم الزين بنشيخة في مقالها «الشعراء في ضيافة الفلاسفة: نحو قصيدة المستقبل» إلى المسألة من وجهة نظر فلسفية، فبيّنت منزلة الشعراء عند الفلاسفة، وتحوّلت بنا في مدن الفلاسفة منذ أفلاطون إلى هيدغر، لتسبر أعوار العلاقة بين الفلاسفة والشعراء، وأكدت أنه بـ«وسع القاصد أن تمنحنا عالماً مغايراً كلما سقطنا في الفراغ». ومن الزاوية الفلسفية، تناول محمد الحزب «الشعر بوصفه القيمة الإنسانية الكبرى»، واعتبر الشعر أصل المعرفة البشرية، مبيناً فضل الخيال الشعري في الارتقاء بالأمم والنهوض بها. وركز على المشترك الإنساني الذي تتصافر القاصد شرقاً وغرباً، قديماً وحديثاً، في نسجه ولفت الانتباه إليه.

وفي سياق العودة إلى الأصول، كشف إحسان الديك عن القيم الكونية بين الشعر والأسطورة واعتبر أن «الشعر، كما الأسطورة،



عبد الحق السلموتي

الشاعر المغربي محمد عرش يعتمر قبعة الناقد

كتابان جديان حول التجربة الشعرية لكل من سعدي يوسف ومحمد بنطلحة

– شعرية المتخيل.

– شعرية الكتابة.

وتتفرع عن كل فصل العديد من العناوين الكبرى والفقرات المطولة والمستفيضة التي تتناول بالدرس والتحليل، مجموعة من دواوين «محمد بنطلحة» ثم قضايا أخرى من صلب الشعر المغربي الحديث. دمج المؤلف منجزه الأدبي بكلمة تقديمية، تيسر للقارئ هي أيضا الولوج بسلاسة ثم الغوص والإبحار في متون هذا البحث الأدبي الرصين. ومن هذا الاستهلال نقتطف ما يلي:

«... عالج محمد بنطلحة، هذا المنظور النقدي، أثناء مناقشة رسالته الجامعية، ويبدأ عبد الله راجع، فيما انتهى إليه محمد بنيس في رسالته (ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب) حيث بنى السقوط والانتظار مبينا أنها هي الطابع العام للمتن الذي درسه الأستاذ بنيس، دون أن يعني ذلك أنه لا وجود لخصائص واضحة لبنية أخرى مغايرة ستجد أقوى تجسيد لها في المتن الذي انطلق منذ بداية السبعينيات ليستمر خلال هذه السنوات العشر كاشفا عن وجوده بالقوة. ومن هنا يصح أن نفرّد لكل من المجاطي والكنوني مكانة خاصة في شعر الستينيات، لأنهما امتلکا مؤهلات الكتابة الشعرية فحسب، ولا لأنهما أفسحا المجال لفهم مغاير للكتابة، بل لأن الكثير من النماذج الشعرية التي أنتجها منذ أواخر الستينات بشرت بوجود بنية أخرى لم تكن حتى ذلك الوقت قد أبانت عن نفسها بحيث يسهل القبض عليها، وتسميتها، ونلاحظ أن كلا من محمد بنطلحة، وعبد الله راجع، لا يرغبان في قتل الأب ابداعيا والانطلاق من الفراغ...»

من بين ما يسعى إليه هذا المؤلف الثاني الصادر عن مكتبة السلام الجديدة بالدار البيضاء، هو طرح عدد من التساؤلات للدخول في حوار مع التجربة الإبداعية لمحمد بنطلحة، بالإضافة إلى رد الاعتبار للشعر المغربي المعاصر، وكشف التحولات، والمميزات التي ينفرد بها. قسم محمد عرش متنه النقدي المكون من 327 صفحة من القطع المتوسط، إلى خمسة فصول، عنوانها كالتالي:

– شعرية اللغة.

– شعرية الإيقاع.

– شعرية السرد.



محمد عرش
بعيدا عن سماء مريم
مقاربة التجربة الشعرية
لسعدي يوسف
دراسة ظاهرا

من بين ما يسعى إليه هذا المؤلف الثاني الصادر عن مكتبة السلام الجديدة بالدار البيضاء، هو طرح عدد من التساؤلات للدخول في حوار مع التجربة الإبداعية لمحمد بنطلحة، بالإضافة إلى رد الاعتبار للشعر المغربي المعاصر، وكشف التحولات، والمميزات التي ينفرد بها. قسم محمد عرش متنه النقدي المكون من 327 صفحة من القطع المتوسط، إلى خمسة فصول، عنوانها كالتالي:



محمد عرش
شعرية القصيدة
المغربية
بحث في البنيات الشكلية والأكوان الدلالية



شعرية القصيدة المغربية: بحث في البنيات الشكلية والأكوان الدلالية

بعد دواوينه الست «أحوال الطقس الآتية» و«أنثى المسافات» و«مغارة هرقل» ثم «كأس ديك الجن» فـ «مخبزة أونغارتي» و«بنصف سماء». عزز الشاعر محمد عرش ساحة النشر في الآونة الأخيرة بكتابين نقديين جديدين. وقد صدر أولهما عن دار نشر عربية، وثانيهما عن دار نشر مغربية لها رصيدها الهام من الإصدارات في شتى الأصناف الأدبية.

بعيدا عن سماء مريم: مقارنة التجربة الشعرية لسعدي يوسف

هذا الكتاب الأول عبارة عن دراسة نقدية صدرت عن دار «خطوط وظلال» للنشر والتوزيع الأردنية. يتكون هذا المؤلف من خمسة فصول وخاتمة، ممتدة عبر 142 صفحة من القطع ما بين المتوسط والكبير. وقد جاءت عناوين فصوله كالتالي:

– من الولادة حتى حدود الاكتمال.

– المرأة وتعدد الأسماء.

– المرأة: الرمز والأسطورة.

– عمق التجربة.

– قصيدة التفاصيل.

قبل ولوج عوالم هذه الفصول تستوقفنا المقدمة الرصينة، التي دشّن بها محمد عرش مؤلفه النقدي، والتي تسعى إلى تقريب القارئ وتيسير الطريق عليه، لاقتحام متون هذه المقاربة الشعرية الفذة. ومما جاء في هذه الكلمة الاستهلالية نقرأ:

«... كيف يمكن خلق علائق حميمة مع منجز المبدع؟ ومن أين نبدأ ملامسة النص؟ وما هي أعضاؤه

(ضوء خافت في حجرة طاولة ورفوف للكتب فوقها
مزهية بجانبها مرآة تعكس حركات المرأة
(المرأة أمام المرآة)
لماذا أنت متحيرة أيتها الحائرة بين نعم ولا؟
(تضحك)
لو لم أعشق التحمل مع نقيضي ما كنت عشت كل هذه
السنين

طبعاً بين نعم أنا أعيش معك ولا أنا لا أعيش معك
(تسأل نفسها وهي مترددة)
كيف عشت بحيرتي معك وأنا عاشقة الحياة؟
كيف لم أخلص منها؟
(بإصرار)

نعم أعشق الحياة بدون حيرة
(مستدركة)

ولماذا أتغنى بها صباح مساء؟
(تجيب في حيرة)

الحيرة مع الشك هما مفتاح معرفتي
(تتساءل)

معرفتي بماذا أيتها المجنونة؟
هل أنا مجنونة؟

(تسأل نفسها وهي تضحك)

معرفتي بماذا؟

معرفتي بمن؟

سأجيبك يا أنا

(تتجه نحو الكتاب الموضوع فوق الطاولة)

في هذا الكتاب معرفتي

(تشير إلى رف الكتب)

في كل الكتب التي رتبته في غرفتي

توجد معرفتي المسكونة بحيرة جميلة بها أدق أبواب

المعرفة حتى تنفتح

بها أتحمس معنى وجودي في هذا الوجود

فيها أقرأ ما في ذاكرتي

بها أعرف ما تحمله ذاتي من وهن ومواقع

بها أعرف شدة الوجع في المواقع التي تسكن

من يفكر في الحيرة

الحيرة متعبة لكنها بلسم يخفف عني حدة كل

المواقع

(تتساءل)

أنت المتعودة على الغياب

لما جئت يا أنا في هذه اللحظة؟

(تضع ألباناً فوق الطاولة تقف أمام المرآة

متحدثة بسخرية)

بتعبي كسرت الغياب فحضرت

تخطيت الاحتجاب فأتيت

تجاوزت الغروب فبرزت

مع الانكشاف أسألك يا أنا

من أنا؟

دعيني يا نفسي أجيب عن السؤال بسؤال آخر

لماذا تطلين اليوم وأنت ظل شبح يهوى الظلمة

حتى يبقى مجهولاً؟

الظلمة أحياناً عندي ملهمة للحيرة والقلق

هل أقبلها؟

نعم أقبلها في زمن كل أيامه بالظلم مدلهمة

معها لا أقنط من رثابة العمر

لأن كل الأعمار بها مكتوبة بأمل كسر الرثابة

العنيدة

محو الحيرة

الحيرة المكتوبة فصولها وأيامها برفقتي

(تشير إلى الكتاب)

هل أفتحك أيها الكتاب؟ هل أطلع على المكتوب

في صفحاته؟

لا... لا... أنا أخاف من المفاجآت

التردد جميل حين يزيد من حيرتي

التعلم مقبول حين يترك كلام الكتاب غير

صامت

التحير أجمل حين يبلغ ضياعه ويجعل الكتاب

ينطق بما يعرف...

الكتاب فيه حُب الحكمة والمعرفة والفكر

الإنساني

(تسأل من جديد وهي أمام المرآة)

يعرف ماذا؟

(بعد تأمل طويل تجيب)

يعرف ما سطر فيه...يعرف حتى من كتب على

أرقام في مناهاات الحياة



د. عبد الرحمن بن زيدان

كاليد وحدها لا يمكن أن تصفق إلا مع يد أخرى
سأقرأ... سأقرأ... سأقرأ...
سأقرأ كتاب الضياع والحيرة، سأنهل الحكمة من عيون
الحكمة حتى لا أبقى تائها... وماذا بعد؟

قراءة كتاب الحيرة

(تأخذ الكتاب وتضمه إلى صدرها)
أيها الكتاب، من الذي يعرف من سطر في قلبك ما به أنا
موجودة فيك؟
ماذا سجلوا في سطورك وماذا ألفوا عني وعنك؟
يا عمر أعماري
كل ما هو مكتوب ومدون وموثق فيك أيها الكتاب
أنا فيه موجودة لا خيار لي في اختيار نوع الوجود البعيد عنك
أقول ثم أقول الوجود فيك وجود
وإبهام الوجود فيك عدم
والعدم فيك هباء
والهباء ضياع في ضياع

لا خيار أمامي سوى أن أحول الصمت الجارف
إلى هدوء ساكن، أو أحوله إلى سكون متحرك...
أريد أن أكون موجودة معك لأعرف ما فيك يا كتاب
من حكمة تتطلع إلى الوصول إلى معنى الحياة.
هل أفتحك أيها المعلق الحاضر لأسراري

وحقيقة العالم من حولي؟

علمني كيف أنظر إلى الإنسان والكون...

(بارتباك)

العالم يخيفني ويروّع من لا يشعر فيه
بالاطمئنان.

(بنقطة)

لا خوف عليك يا أنا ما دمت تنعمين بحيرتك،
بجزعك، بوجلك وأنت تتعلمين.

(أمام المرآة متسائلة)

هل أفتحك كتابك يا أنا؟

هل أفتحك أيها الكتاب؟

هل أجد فيك ترتيباً لحياتي؟

أيها الكتاب إنك وعاء المعلومات وخزان حيرتي

وحيرتها وحيرة كل الناس

يا حاضر حيرتي في هذه المعلومات

أنت لست حزمة ورقية مغلقة على أسرارها

بالطاسم

أنت حين تنطق بصوت مبوح فأصواتك كلها

ناطقة بحقيقة العالم المعلوم والمجهول.

(تقترب بخشوع من الكتاب)

أتركني المسك... أتركني أنظر إلى بهائك... دعني

أضم نبضك ونورك إلى صدري.

أتركني أقرأ حيرتي فيك حتى أتطهر

أتركني أخذ منك نور الحياة والمعرفة حتى

أتحرق

لا تقل لي إنك في ذمة من يملكك

لا تقل لي إنك ملك من كتبك

لا تقل لي إنك في عهدة من سلاك

لا تقل لي إنك بلا حيرة مثلي

قل لي إن الحيرة تلبسك كما تلبسني

كتائباً واحداً... وقدرنا واحد

(تضع يدها فوق الكتاب)

في حرمة هذا الكتاب أمانتنا لأن فيه سرّ

وجودنا

فيه عهدنا، فيه أماننا لأنه أنا، لأنه نحن... لأنه

تاريخ آدم وأبناء آدم.

فيك حياة أمم وشعوب وحضارات وأساطير



ونزاعات وعاشقين ومعشوقين، وضحايا، وجلابدين، وعبيد وأحرار. فيك عمران وفيك خراب، فيك صور هي بهجة للناظرين، فيك مبصرون وفيك عميان... هل نحن أهل ذمة؟ هل أنت يا أنا حيرانة من أهل الذمة؟ سأغوص فيك وأسافر في ذمام الليل مهتدياً بأنفاسي إليك لأنك العالم في هذا الكتاب. أيها الكتاب هل تعرف أنك في ذمتي كما أنا في ذمتك؟ لماذا لا تجيب؟ لما أنت صامت صمت القبور؟ هنا أو هناك...

كل صامت إلا وهو تائه بعرض الليل في مقابر أضحيت تضيق بأهلها، مقابر فيها الأخيار، وفيها والأشرار، فيها من تبلدت عقولهم، ومنهم من لف الخراب مدنهم.

جياك أيتها القبور حللوا كلمح البصر دون أن يعرفوا من سرق اللقمة من فمهم بعد أن باس الخاطفون الأوطان وباعوها بأبخس الأثمان، لم يعرفوا أن المؤرخين والمفكرين والأدباء الذي كتبوا تاريخك بأفكارهم، وبارواهم تركوا عصاره تجاربهم في مضمونك أيها الكتاب، فصرت غريباً غريباً.

فمن يقرؤك بعد أن لم يعد للقراء وجود. لماذا أنت صامت أيها الكتاب؟ أريد أن أسمع أصواتهم في صوتك... أريد أن أسمع همسهم في همسك... أريدك يا كتاب الذاكرة المشتركة بين الحضارات والثقافات أن تتكلم عن الإنسان. مرت ملايين السنين والسؤال هو نفسه. من تكون الآن؟ من تكون وأنت صامت لا تتكلم؟ من تكون؟

كتاب بذاكرة صامتة

(تقف أمام المرأة) حيرتي تجعلني أتساءل دوماً بحثاً عن المعرفة أنت... أنت... أنت... أنت أيها الكتاب من تكون يا حامل الأسرار والحيوات؟ يا ذاكرة صامتة تريد إجلاء حيرتي للحباري مثلي يا شريكي فيما جمعنا معاً من لحظات لقاء وفراق في الليالي الخوالي هل أتلكم؟ هل أتلو على حيرتي ما هو مكتوب من حيرات في خلدي؟

بالي متعب... قلبي متعب... كل أخلاق الناس عامرة بالأفكار والأحزان تريد أن تخلد إلى الهدوء، إلى الاستقرار، إلى الأمان، إلى السلم... هم ينتظرون الذي يأتي والذي ربما لن يأتي. أتوجه كلامها إلى نفسها) إسمعي إلى كلماتي يا أنا... إني أحس بارتياكي... أنظري يا أنا إلى بهجتي يا حيرتي وأنا أبحث عن قراء حيرتي مصوغة برائحة الكتب التي تم إحراقها، والأضمومات الشعرية التي تم إتلافها، وكتب الفلاسفة والمتصوفة التي تم إشعال النار في أفكارها، إنها حيرتي.. يا سادتي

(تمعن النظر في الكتاب) ماذا أريد أن أقوله. أبحث ممن يقرأ معي هذا الكتاب. في غياب قراء أبحث صحبة هذا إقدامي وحزمي ممن يقرأ مقاماتك أيها الكتاب؟ هل أبدأ بقراءة كتاب حيرتي من اليمين أم أتصفح من الشمال؟ هل أصمت؟ هل فعلاً أنني سأتخلص من الضغط الذي يمارسه على صمت القبور والموتى والأحياء والزيف والمسح؟ المهم دعيني يا أنا أقرأ حيرتي فيك حتى أحس أكثر بمواجعي الموجهة يا أنا.

كتاب بلسان فصيح

(تسأل الكتاب بتودد) إسمح لي أيها الكتاب الغامض بكل معاني اللبس فيك هل يقدر أي أحد أن يتعاطف مع حيرتك مثلي؟ هل سيفهمها كما أفهمك؟ مستحيل مستحيل لأنني أنا في صفحات عمر هذا الكتاب أكون الكلمة والمعنى أنا فيه البدء والبدائية... أنا فيه الحيرة الباحثة عن الهداية

أنا الاستهلال والفتاحة.

لا تمنعوني من فتح أسرار هذه المواجه لأنها مخص في توجع وتأوه.

(تخاطب أناساً وهميين)

أيها الناس... يا قوم... يا إنس ويا أهل الله هل تعرفون قيمة هذا الكتاب؟ (تجيب بثقة كبيرة)

الكتاب مضمونه في همسه الخافت كلام. وفي كلام هجسه حكمة وتعاطف وموعظة هموسه هو صوتي الخفي وهو همسي في المستور هو نبض الناظر المستتر (وكأنها أخذت قراراً أكثر صراحة)

هل أبدأ في فتح هذا الكتاب؟ هل أبدأ في تلاوة مضمونه؟ فعل تلا يعني - يا أنا - إتبعي ما فيه (ساخرة)

هل هو تابعي الذي كان يجمع ما في أيامي من لحظات فيها من الحلو قدر ما فيها من المر.

هل أفتح الكتاب لأبدأ في القراءة؟ ماذا أسمع؟ لا تقرئي... لا تقرئي... لا تقرئي ما هذا الصوت الذي يمنعي من القراءة؟ لا تسمعي إلى هذا الصوت يا أنا لا توجلي القراءة إلى يوم غير معلوم أقول حاضرة... حاضرة... لأنك يا أنا حاضرة معي في الحضور وفي الغياب

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

أه من هذه الحيرة مع المعرفة، وأه من المعرفة مع الشك، وأه من منع هذه المعرفة...

تسأليني يا أنا ما المعرفة في هذا الكتاب؟ (تتولى الإجابة بثقة نفس) ما تبقى في ذاكرتي يرد:

المعرفة جنة الإنسان لأن الفهم مفتاح الفقه والفتنة، مفتاح هذه الجنة في الأرض، المعرفة هي تملك الخبرة والدراية، إنها المناعة التي تقى من الرعونات، والحمافة، والطيش، والجهالة. لتسأل نفسها)

أنت يا أيها العالم في الكتاب، وأنت يا كتاب الفكر الباحث عن الحقيقة كيف صرت الآن؟ (كأنها تبحث عن جواب)

نسيت أن العالم كله صار محكوماً بأكواد وأرقام سرية تفتح جميع الشبكات، العالم لا يعلمنا سوى معرفة طريقة إنشاء رقم سري يضمن الأمان أكثر، من أضع رقمه السري فقد أضع مفاتيح العلاقة بينه وبين مراده.

الكل يسألك في كل تواصل؛ ما رقمك السري؟ هل تملك كلمة مرور؟

عالمنا أيها الكتاب صار رموزاً سرية. أرقاماً سرية، أنا رقم، هو رقم، هي رقم، كلنا أرقام، كلهم أرقام. هل بدأت يا أنا تعرفين سبب حيرتي في قلقي؟ نعم... نعم... نعم

إنها الحيرة بين الأرقام، إنها الضياع بين غموض الأرقام حيرة العالم بين كلمات السر، وكلمات فتح المغاليق، كلمات السر الذكية مفتاح وقفل للعالم... نعم كل العالم تحول إلى صندوق عجائب لا يعرف فك أسرارها إلا من له أكواد.

لكن من سيفتح لي هذا الكتاب؟ من؟ من؟ من؟ في الأول كان سؤالاً مغرماً في الذاتي لماذا أنت متحيرة أيتها الحائرة بين نعم ولا؟

الآن اتخذ الكلام منحى آخر يتحدث عن عالم تحكمه أرقام، وأرقام تفتح وتغلق، بين الرقم والرقم حيرة الحباري، شعوب حائرة، سياسات أكثر حيرة من الحيرة، الأرقام تصنع جروها، الأرقام تضع نهاية للزاعات، أرقام تغني، وأرقام تفقر، الإنسان رقم، وعواطفه رقم، ومزاجه رقم، ومصطلحه رقم، وعقيدته رقم، الحيرة تصنعها الأرقام التي تعيش تحت رحمتها.

«مالك» يا أنا غيرت خطابك؟ أنا لم أغير خطابي يا أنا، الذي غير الأنا هي الأرقام. (توضح أمام المرأة)

هل تعرف أيها الكتاب أنك رقم؟ هل تعرف أيها الإنسان أنك رقم؟ هل تعرفين أيتها العواطف أنك رقم، هل تعرفين أيتها الأرواح أنك رقم؟

أيتها الأرقام أنت أرقام أنت في الأمن والأمان أرقام، وفي الحروب والكوارث أرقام. أنت أرقام تحصي عدد ضحايا المرض والأوبئة والهجرة والمهجريين،

الجهل أرقام المال أرقام الفقر والبؤس أرقام والثراء رقم من الأرقام وأكواد التجسس الذكي على الناس والمؤسسات والزعماء أرقام

الخبانة أرقام... والمتعة أرقام الأرقام تحكم الأرقام الأرقام تحكم العالم... وأرقام تريد أن تتحرر من الأرقام إسمعي يا أنا إن الأرقام صارت لغة حوار قوية في عالم حيرتنا، هي تخدعنا بلعائنها، الأرقام اقنعنا ألا حقيقة إلا حنيفة الأكواد وكلمات السر والأرقام في كل الصور....

فهل يمكننا الآن أن نفهم حيرتنا؟ ها هو الكتاب الذي كتبه من فكر بنفس التفكير من بداية الخليقة إلى الآن سيبقى مطويًا على حياته الخاصة إلى أن نجد الرقم السري لفتح معرفته من نكون في عالم المتاهات والحيرة... عالم الأرقام... علم الأرقام... عالم الزمن الذي طورته

التقانة فغابت فيه إنسانية الإنسان. ها يا أنا رجاء أتركيني يا أنا أبحث عن حقيقة ضاعت مع كثرة الأرقام، ضاعت مع كثرة الأكواد التي حولت الحياة إلى رقم من الأرقام، وحولت حيرتنا إلى حالة من حالات القلق الذي يبحث عن رقم سري لفهم العالم فينا وفهم العالم الرئبقي من حولنا. دعيني... دعيني... لا تتركيني وحيداً مع أسئلتي في هذه الكينونة الحيرانية، إننا كلنا حيارى.... حيارى مع أرقام تعيش في متاهات الحياة....

أنا عارفة كل ما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة

كلما قلت أنا أجد متعة فيما تكتب... أرجوك إبعث لي بكل الخطابات المدونة حتى أضيفها إلى الكتاب لكنك اعتذرت بدعوى أنك محوثة بمحض إرادة المنع والرقب. لكن الحيرة يا أنا تحفزني على قراءة فصول ما تبقى من حيرتي في حيرتي

عندما تقولين حاضرة فإني لا أرى إلا إلى العينين الضائعتين بتعقل بين التيهان وبين الخوف من الفقد . العينان اللتان تديران حيرتي في ليل طويل لكن الليل مهما طال فلا بد أن يقصر طوله كلما قلت يا أنا... أنا عارفة



علال الحجام

من ضرع عنقاء تُرغي
إذا ما هوت قبب يرتديها
الغمام؟
هل تنفست الأرض
حقدًا
لكي تستطيب البُزاة معاء
العباد؟

كفى حشجة أيتها الدموع،
ما أروح اليتيم ماء تلاففه
سنبله.
لتبسطي الأكف أجنحة
يهدهد رياشها النسيم،
ولتحفري بالنبض في الزمان الصلد
نفقاً إلى غد ينسى عادات أمسه،

كل ما في الأمر أن نائماً على سرير وثير
في رحم الكوكب المتجاسر في دعة
على حين غرة صحا،

لا تسألني عما جرى،
ربما أن الأوان
ليخلو من أهل الخارج المكان
عسى الأشباح يخرجون راقصين.

حوقله

(1)

كيف لي أن أطرز خرقة أشجان
تتناسل في الأعماق على ورق
مقروح
إن تحرق في جمرها القلم؟
هل أغالب نفسي يا نفسي؟
حسناً، فالصمت يبوخ؟
ليكن:

لم أنتبه إلا في صباح السبب
لعقريين توقفاً
في الساعة 11 و01 دقائق

ليلة الجمعة،
هل اختلت نبضات الزمن: تيك
تاك...؟

وهل أطفأ العقريان فوانيس كشمهما؟
تيك: حركة تنتظر الصدى... ..
والوجوم كسير،
وما كان يرقص أس
ويزهو به في سفينة النعم
ضاع في مهمه غير مؤتمن...

كسماء رمادية قد أضاعت طنائفها،
الريوة التي كانت تكسو القرى أطرافها
تمام الآن في العراء،
مثل جبانة ما احتجبت بجُجُب قبورها،

هذا العراء عار من أنفاس أهله
ومن أنفاس الرعتر،
تغطيه سحابة من الأرواح:

عار في وحشته خم الدجاج.

وعار كوخ سقفه كفن
الجد والاختين والحفيد.

وعار مقعد
كرسي لا يسعفه على الهروب عالياً إلى البعيد.

عار فتى وسيم ترك العباءة البيضاء في الحمام
لم يعرف كيف انتز منديل أخته الواسع.

عار من ارتدى طيف الحبيب عقله،
هل اكتوى
وقصد الخلاء
ناسياً جلبابه في العتبة
كي يطمئن في الدجى على أريج شوقه
يضوع سراً في حديقة الجوى؟

عارية حقول الزعفران من أصباحها،
أيروس لا تردعه شمس ظهيرة غرثي،
هل ينثني عن رقصه المشتعل؟

(2)

لا تعرف الخزامى
أي يد عجت
في الليل شراسة كابوس عات
قد لف زنبرك الزمان بالسحام،
ولا كيف تحلب كفا البسيطة
سراً الجهامة



من أعمال التشكيلية المعاصرة الليتوانية جايا لاستوفاك

رَبِّمَا رَانَ فِي الْأَعْمَاقِ الصَّمَمُ ،
وَلَمْ يَسْمَعْ صَلَاةَ الْمَلَائِكَةِ الْمَارِدُونَ:
أَحْيَاءٌ... نَعَمَ أَحْيَاءٌ...

رَبِّمَا شَغَلْتَهُمْ حُرُوبُ الْقِبَائِلِ
فِي الْجِهَةِ الْأُخْرَى يَسَارُ الْغِيَابِ

عَنْ أَغَارِيدَ تَنْبَجُسُ
مَنْ شَحُوبِ الصَّدَى:
نَعَمَ أَحْيَاءٌ... أَحْيَاءٌ...

رَبِّمَا انشَغَلُوا بِتَبَارِيحِ الرَّدَى
خَلْفَ اهْتِرَازَاتِ السَّرَابِ
عَنْ تَرْبِيمَةِ شَجِيئَةٍ
تَتَلَوْنَ حُرْبًا وَهِيَ فِي دُخْلِ خَرِيفِ
فَأَسَاقَطَتْ مَتْعَبَةَ أَوْرَاقِنَا
سَابِجَةً فِي جَدُولِ ظَامِي
هُوَ مَا تَبْقَى
مَنْ صِلَةَ بَيْنِ يَأْسٍ وَرَجَاءِ.

(3)
غَيْمَةُ الْحَزَنِ أَكْبَرُ مِنْ دَمْعَةٍ تَنْعَالِي الصَّوَاعِقِ فِيهَا بِحَجْمِ
الْمَحِيطِ... إِذَنْ ، كَيْفَ لِلْجَرْحِ لِمَا كَوَاهُ انْكَسَارُ وَصَالِ انْهِيَارُ
عَلَيْهِ وَبَارِزُهُ الضَّمِيمِ قَهْرًا وَبِتِرًا ، وَرِعْبًا يَفَاجِي غُضْلَةَ عَيْنَيْهِ
أَلَا يَبْنُزُ صَدِيدُهُ؟ هَلْ يَنْشَبِي عَنْ تَأْلَمِهِ حِينَ يَهْجُمُ عَشْرُونَ
قَرِشًا عَلَى دَمِهِ. هَلْ يُوَاخِذُ خَافِقَهُ أَنْ تَجْلُدَ ، أَمْ أَنْ جَرِحَ
الْتِرَابِ مَجْرَدُ مُسَمَّةٍ قَشٍ عَلَى حَجَرٍ؟ كَيْفَ لِلْعَيْنِ أَنْ تَوْقِفَ
الْغَلِيَانَ وَهِيَ تَشَاهِدُ مَا يَسْتَرِيدُ تَفْجَعَهَا:

جُرُوبِيْنَ نَبَاحُهَا جَارِحُ
يَتَشَمُّ رَائِحَةَ الْأَمِّ ،
أَتَدَاوُّهَا تَحْتَ الْأَنْقَاضِ
يَصِيبُهَا بِالْأَدْوَارِ حَلِيبٌ تَخْتَرُ فِيهَا ،

طِفْلًا يُوَانِسُ وَحْشَةَ دُجْنَتِهِ بِأَهَارِيحِ جَدَّتِهِ
قَبْلَ أَنْ تَفْتَحَ فَرَاشَةَ نَافِذَةٍ
لِبَسْمَةِ تَقْبَلُ حَيْلَ السَّلَالَةِ بَيْنَ الصَّخُورِ ،
عَسَى عَبَقُ الْحَبِّ يَجْمَلُ قَلْبَهُ يَوْمًا إِلَى عَدَنِ
وَلَتُكْتَمِلَ الْأَغْنِيَةُ ،

لَا بَدَّ مِنْ فَرْدَةٍ تَخْتَفِي فِي الْحِصَى
لِمُوَاصِلَةِ الْخَفِّ إِيقَاعِ رِحْلَتِهِ الْمُضْنِيَّةِ ،

مَعْلَمَةٌ قَاوَمَتْ شَطَايَا الْفُقْدَانِ لِيَلْتَبِينَ
بِحَجْلِ الْأَمَلِ ،

لَمْ تَجِدْ فِي صَبَاحِ الْيَوْمِ الثَّلَاثِ
مَنْ أَفْرَاحَهَا فِي الْعَشِّ الْمَتَنَاثِرِ
إِلَّا دَفَاتِرَ مَهْرَقَةٍ
تَخْرُنْهَا فِي عِبْهَا
سَبُورَةَ سُودَاءَ مَخَافَةِ الْفَنَاءِ.

سَدْرَةٌ طَمَرَتْهَا الْجَوَافِرُ فِي الْمُنْتَهَى
وَاطْمَأَنَّتْ عَلَى قَطْعِ دَابِرِ أَوْصَالِهَا ،
فَإِذَا بِالْحَبِيئَةِ
تَنْتَشِلُ الرُّوحَ مِنْ سَطْوَةِ الْعَدَمِ ،
سَجَبَتْ يَدَهَا فِي الرِّكَامِ إِلَى فَجْوَةِ
وَتَقَرَّتْ خَطَاهَا الْمَسَالِكَ
نَحْوَ مَرَاقِي الضَّمِيَاءِ ،

(إِنهَا عَادَةُ الْمَاءِ يُشْرَفُ
إِنْ عَجَزَتْ عَقَبَاتُ الْجِرَائِقِ
عَنْ مَنَعِ أَفْرَاسِهِ مِنْ مَعَانِقَةِ الْقَمَمِ الْعَالِيَاتِ
فَتَخْضُرُ أَنْفَاسُهُ
حِينَ يَحْنُثُ فِي الرِّبَوَاتِ وَعَيْدُ الْهَبَاءِ)...

رَحَى عَاثَ الزَّمَانِ فَجَاءَتْ بِشَدْوِهَا ،
عَاشِقَةٌ تَحْضُنُ عَاشِقًا كَانَتْ
قَبْلَ انْفِصَالِ الْجَدْعِ عَنْ جَذْوَرِهِ ،
لِحَبِّهَا نَارٌ تَتَلَخَّجُ قَلْبَهَا ،
فَمَنْ يَعْبُدُ
عَيْبِهَا التَّائِي إِلَى غَدِ غَدَا

مَصْرَجًا بِدَمِهَا؟
هَا حَفْنَةٌ مِنَ الشَّعِيرِ جَوْلَهَا مَنُورَةٌ
وَلَيْمَةٌ تَوْلُمُهَا دَجَاجَتَانِ
تَرْتِيَانِ
حَالَهَا عَجَلَتَيْنِ
وَتَتَرَكَانِ لِلْأَسَى مُحَوَّقَلَا
مَنْ الْوَعُودِ بِيضَتَيْنِ...

أَمْرَأَةٌ تَكْلِي فِي قَبْضَةِ تَيْهِ
تَبْحَثُ عَنْ عَمْرِ هَارِبِ
فِي مَكَانٍ لَمْ يَعُدْ مَحَقْلًا
كَانَ يَوْمًا يَعْجُ بِأَعْرَاسِهِ
لَمْ تَجِدْ مِنْ لَهَائِهِ
بَيْنَ كَسُورِ الْمَوَاعِينِ غَيْرَ الْغَبَارِ:
ذَهَبٌ ذَهَبٌ
الْبَعْلُ الْأَوْلَادُ
فَارِعَا الْأَرْبَعَةَ
كَأَرْزَةَ كُلِّ وَاحِدٍ
صَفْصَافَةً

تَبَزَّ الْأَخْرِيَاتِ خُضْرَةٌ
ذَهَبٌ مَا يَجْصُدُهُ الصَّبْفُ لِيُبْدِرَ الشِّتَاءَ
ذَهَبَتْ كَرْمَةٌ
طَالَمَا أُنْسَتْ لِمَا الشَّيْ قَبْلَ الْغُرُوبِ ،
وَكَبْرَتْ
أَسْئَلُهُ مُبَسِّعٌ
تَنْثَالُ ضَبَابِهَا
مَنْ فِي
أَوْصَالِهَا ، طَرَقَ

الْمُسْتَقْبَلِ ،
ظَلَّتْ تَبْحَثُ
فِي أَحَادِيدِ الْخَرَابِ هَا هُنَا
بَيْنَ شُرُوحِ نَفْسِهَا عَنْ بَصْمَاتِ نَفْسِهَا.

(4)
سَيَّانٌ أَنْ تَشِيمَتْ صَاعِقَةٌ بِالْجَرْحِ ،
أَوْ يَرِقُ دُورِيَّ مَحَوَّقَلَا
عَلَى جَنْدُولِ كَانِزِلَالِ قَاحِلِ
وَيَقْطِفُ أَزْهَارَ حَلْمِ.

وَهْنَتْ سَيِّقَانُ الْغَابِ
وَمَا عَادَ يَقْوَى
عَلَى حَمْلِ أَوْصَابِ الْأَرْكَانَةِ عَكَزَ ،
فَالْمُوتُ كَامِنٌ هُنَاكَ خَلْفَ وَاحِدَةٍ جَرْدَاءِ
فِي نَهَائَةِ الْحَدَاءِ ،
وَالْمُوتُ كَامِنٌ هُنَا أَقْرَبُ مِنْ حَيْلِ الْوَرِيدِ
خَلْفَ مَوْجَةٍ سَامِقَةٍ أَوْ مَوْجَتَيْنِ
يَرْتِي نَحَالًا قَارِبًا يَرْكَبُ دَهْرًا ظَهَرَ حَوْثُ



كَلِمَا حَرَنْتَ خِيَاشِيمَهُ ارْتَعَدَا ،
وَكَلِمَا دَاعَبَ طَوْدًا تَحْتَهُ
تَدَاعَى هَيْكَلُ لَهٍ
وَاسْتَسَلَمَتْ أَجْرَاسُهُ لِلرَّيْحِ ،
لَمْ تَرَحِمْ دَعَابَةَ سَكِينَةٍ
فِي مَقْصِفِ خَلْفِ مَجَانِي مَسْحَبِ
وَلَا دَعَاءَ نَاسِكٍ فِي خَلْوَةِ الدَّرْوَيْشِ قَدْ تَهَجَّدَا...

(5)
أَيْتَهَا الْحَمَى بِرَبِّكَ اعْذِرِي سَدَاجَتِي ،
هَلْ كَانَ لَا بَدَّ أَنْ يَلْطَمَنِي
جَنُونَ الْمَشِيمَةَ بِالْجَمْرَاتِ وَالْحَجَرِ
لَأَعْرِفَ أَنْ سَرَابًا يَرِيبُ
خَلْفَ كَثِيبٍ تَجَاوَزَ حُدُودَهُ يَخْجَلُ مِنْ سَرِهِ ،
وَأَنْ رِسَالَةَ مَرْسُومَةٍ عَلَى الرَّمَالِ
مَمْحُودَةٌ فِي عُرْفِ الرِّيحِ وَالْمَطْرِ؟
وَهَذِهِ مَثْنَدَةٌ
لَمْ يَعْتَمِرْ جَامُورُهَا سِوَى آيَاتِ رَبِّهِ
تَهْوِي أَمَامَ نَجْمَةٍ
ضَاحِكَةٌ تَسْتَعْرِضُ عَجِيزَةً ، لَمْ يَسْلَمْ
مَنْ طَاعُونُهَا الْمَاحِقُ رَفَّ الْكُتُبِ
وَلَا الْمَجْرَابِ
وَاللُّوْحَاتِ وَالصِّصَالِ ،
وَلَمْ تَسْلَمْ
مَجْبُورَةٌ تَتَوَرَّتُ
بِمَا يَزِينُ حَبْرَهَا ،
وَلَا أَقْلَامَ قِصْبِ.



مراد القادري

جعل الإعلام بمُختلف صُوفه وأشكاله مُعبراً للثقافة ووسيلة لوصولها إلى الناس، لذلك لم يدخرُ جهداً في استثمار كل ما يتيحُه الإعلام ليكونَ في خدمة الفن والثقافة المغربية، خاصة في اللحظات التي تنتصرُ فيها لمظاهر التنوع والتعدد التي تتميزُ بها، وللأنماط التي تزخرُ بها، وللروافد التي تشكلُ لحمتها. لذلك فقد لاحظناه يُخصّص، خلال مسيرته التي امتدت على مدى أربعة عقود، عنايته، ويولي اهتمامه لفنون القول الشعبي من ملحون، وعيطة، ومأثور

شفهي، وطرب

أندلسي، ومديح وسماع صوفي، ولكل ما هو مُلتصق بالوجدان الشعبي:

ولنا هنا أن نذكر كيف أن عبد فنيش عمل على استعادة:

أيقونة الغناء العصري المغربي الحسين السلاوي، من خلال مسرحية «ديما معنا» التي أنجزها لفائدة القناة الثانية، وهي المسرحية التي تحكي محطات من حياة هذا الفنان الذي يُعتبر صوتاً وضمير مغاربة منتصف القرن الماضي، حيث نجح في التعبير عن أفراحهم وأتراحهم، من خلال ما قدمه من أغانٍ عكست الوجدان الشعبي بنبرة ساخرة مرحة وبالحنّ مُستمدّة من عمق الواقع المغربي الأصيل:

فن العيطة من خلال مسرحية «عيوط الشاوية» المقتبسة من رواية «شجرة الخلاطة» للروائي المغربي الميلودي شغوم، والتي ألفها عبد الإله بنهدار، وهي المسرحية التي حرص فيها فنيش على الانتصار لفن العيطة، لرجاليتها ونسائها، أي «الشيخات»، مؤكداً، من خلال فرجة مسرحية جابت ربوع الوطن وخارجته، دورهن في مجابهة الاستعمار، عبر ما أنشدته من أشعار شعبية تذكّي الحماس وتدعو للكفاح والمقاومة، فيما هي تضمن لهذا الفن استمراريته في الوجدان المغربي:

على أن أهم ما يُسجل للفنان عبد المجيد فنيش هو الدور البارز الذي قام به لتنشيط الدورة الدموية لفن الملحون، من خلال استعادته وبعثه، من جديد، على خشبة المسرح. إذ استطاع، في هذا الصدد، أن يقدم عدداً من المسرحيات، أحياناً من تأليفه (خمس ليالي في حضرة الجيالي، ملحون الوفاء، إشراقات ملحونية، كوكتيل شهرزاد، الديجور الديجور)، وفي أحيانٍ أخرى من تأليف مُبدعين آخرين، حيث الهاجس الأول تقديم فرجة مسرحية، مُعتمداً في ذلك على هذا المتن الشعري الباذخ، مُتكئاً على عوالمه وموضوعاته، ومُستفيداً من أجوائه ومناخاته، وفق رؤية حديثة ومُتشابكة مع أسئلة الراهن وقضايا العصر. لذلك نفهم سرّ النجاحات التي تحققت لهذه الأعمال المسرحية، لأنها حملت في ثناياها أجوبة على عدد من الأسئلة الاجتماعية والثقافية والتربوية التي يعيشها الفرد اليوم مشرقاً ومغرباً.

في هذا الإطار، يمكن لي أن أشير إلى أن أول عرض مسرحي شاهده لعبد المجيد فنيش كان في أواسط الثمانينات من القرن الماضي، وهو «خمس ليالي في حضرة الجيالي» بقاعة سميّة بالرباط، فيما أُرعرع مسرحي كان هو «يا زمان الملحون» وكان ذلك بالمسرح الوطني محمد الخامس. والعرضان معا، استنطاق لسجل الملحون واستغواراً لعوالمه المترعة بالحلم والسؤال، بُغية تقديم

مُنذ أزيد من عقد من الزمن، وأنا أجالسه ويُجالسني في موعد صباحي، حيث نتناول معاً وجبة الإفطار في مقهى سلاوي بسيط، أختربها لتكون المسرح الذي تدورُ فيه أحاديثنا، التي تبدأ بجديد المشهد السياسي، لتنتقل، بعد ذلك، إلى القضايا التي تربطنا ببعض، أي قضايا الثقافة والأدب والفن. هل تعني هذه المقدّمة أن علاقتي بعبد المجيد فنيش تعود لعشر سنين فقط؟

لا. بل هي أقدم من ذلك، وهناك أكثر من أصرة تجمّعتني بعبد المجيد فنيش، الذي انتبهت، باكراً، إلى حضوره في فضائي الشخصي. فقد كان يعبرُ صباح مساءً، بجوار بيتنا بالزاوية القادرية، الواقعة بمحجّ زناتة. وهو المحجّ الذي يتعينُ على كل واحد يقطن خارج أسوار باب شعفة أن يعبره للولوج إلى المدينة العتيقة لسلا. في تلك الفترة، من أواخر سبعينيات القرن المنصرم، تعرّفت على فنيش، الذي نادراً ما كان يعبرُ الحي لوحده، فقد كان، دائماً، مصحوباً بجمهرة من الشباب. سأعرف لاحقاً أنهم فرقة مسرحية، وأن زهابهم وإياهم جماعة، إنما بهدف القيام بالنداريب التي يستوجبها العمل المسرحي.

أذكر مرةً، أن عبد المجيد فنيش، وهو يعبرُ شارع زناتة، لاحظني مُمسكاً بمجلة «أقلام» التي كان يُصدرها، آنذ، محمد برادة، فتصّفح العدد، واسترعت انتباهه مسرحية منشورة ضمنه، فطلب مني أن أعيره للنسخ مُتعهداً بإرجاعه.

و لأن العدد من المجلة المذكورة لم أسترجه لغاية كتابة هذه السطور، فإنني سأعود للحديث عن عبد المجيد فنيش، الذي أنقاسمُ معه، يوماً، فطور الصباح. إذ لأكثر من عقد من الزمن، ونحن- الاثنان

حريصين على هذا الموعد، الذي نفتتح به صباحاتنا، قبل أن يختار كل واحد منا وجهته، مُعلنا بذلك بدء يوم جديد. كان يتجه عبد المجيد فنيش، عبر القطار، إلى مدينة الدار البيضاء، حيث طلبته في المعهد العالي للصحافة والإعلام ينتظرون مقدمه للاعتراف من خبرته ومعارفه التي راكمها في قطاع الإعلام، هو الذي تخرّج

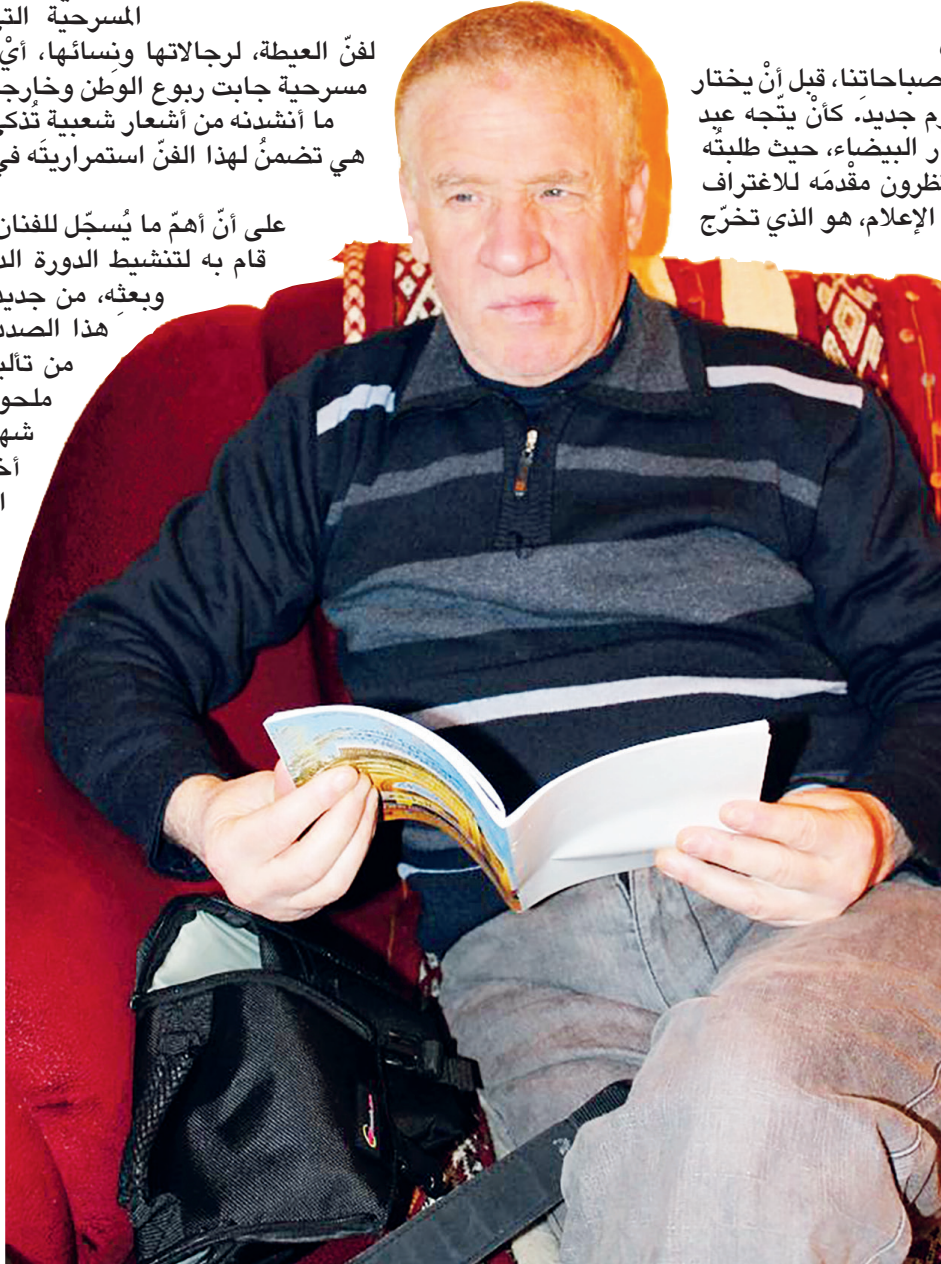
من المعهد العالي للصحافة بالرباط في أوائل الثمانينيات من القرن الماضي، ليعمل، لاحقاً، في مواقع مُتعددة، داخل وزارة تنوعت مُسمياتها، فهي تارة وزارة الأنباء، وتارة أخرى وزارة الإعلام، أو الاتصال. على أن عبد المجيد فنيش لم يكن ليكثر بتلك التغييرات التي تمس بيته الوظيفي، فما يهمه هو منح حضوره المهني ذلك البعد الثقافي والفني الذي لا غنى عنه لأيّ فعل إعلامي ناجح. لذلك، فلا غرابة، أن تُرصد له حضوراً مُميزاً كلما تقاطع الوجدان الإعلامي والفني في ممارسته، سواءً من خلال البرامج التي أعدّها للإذاعة المغربية، أو من خلال مشاركاته الكثيرة في البرامج التلفزيونية، أو ما لاحظناه مؤخراً من خلال حضوره في مواقع الأترنيت. وهو ما يكشف عن إيمان الرجل وقناعته بضرورة استثمار كل وسائل الإعلام (إذاعة، تلفزة، صحافة ورقية، أترنيت...) من أجل أن يقول كلمته. تلك الكلمة التي أمن بضرورة غرسها في تربة مُشهدنا الثقافي والفني والإعلامي، منذ أن تشابكت انشغالاته المبكرة مع أفق الثقافة والفن.

لقد انتبه عبد المجيد فنيش، باكراً، من خلال حسّه الإعلامي، إلى ضرورة

عبد المجيد فنيش:

تلويحة

الصباح الأولى...



متابعة: ياسين حكان

عن المركز الثقافي للكتاب بالدار البيضاء، صدرت أخيرا الترجمة العربية لكتاب «صناعة الخوف، الإسلام والغرب» للمفكر المغربي عبد الله بوصوف، تقديم وترجمة للمؤلف الباحث

ع

عياد أبال. ويأتي هذا الكتاب في سياق تنامي خطابات معادية للإسلام والمسلمين في الغرب عبر ما يسميه المفكر بوصوف (صناعة الخوف)، على اعتبار أن هذه الصناعة هي صناعة ثقافية وسياسية بامتياز، فلم تعد الحروب تدار بين الدول والأقطاب المختلفة، بل أصبحت تدار بين الشعوب نفسها عبر الإعلام والسرديات من خلال تصريف مواقف سياسية وأيديولوجية معادية للمهاجرين وبالأخص المسلمين في الغرب، المتشدد بقيم الحداثة والفرديانية وتراجع القيم الجماعية أو الجماعانية (Communitaires)، بالموازاة مع تنامي صعود التيارات اليمينية في أوروبا.

وبالنظر إلى مشروع بوصوف الفكري والأكاديمي، يشكل هذا الكتاب فارقا في التحليل والتفسير، وكونه غير مؤسس على منهجية علمية فحسب، بل يتخذ من التاريخ والسرد مسلكا له، لتفكيك ما أسماه السرديات الكبرى للغرب تجاه الإسلام والمسلمين.

وجدير بالذكر، أن المقاربة التي اعتمدها الكاتب في مؤلفه غير مسبوقه وجديدة، تتخذ من التفكيك طريقا لها، مستحضرا بذلك مختلف العلوم الإنسانية في مقاربة تلك الخطابات، ومعتمدا بالأساس درس العودة إلى التاريخ وبالتحديد التاريخ العلائقي، لفهم المغزى من هذه الخطابات المعادية للإسلام والمسلمين، وما تستبطنه من سياقات وأفعال ترسم السياسات الغربية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، ليستفيد الكاتب بذلك من تجربته الغنية في الغرب عبر مدار عشرين سنة من النقاشات والعمل الجمعي والنضال الثقافي، في فك لغز هذه الصناعة، إذ حسب الباحث نفسه، لم تعد خفية على كل باحث جاد، له إلمام بتاريخ الحضارات وحوارها، ولا غرابة أن نجد المفكر بوصوف في هذا الكتاب يكشف الأفتنة وينزع الغطاء عنها وينتصر للحققة عبر العودة إلى الخطابات المؤسسة للمركزية الغربية.

إن استدعاء مفاهيم من قبيل الدين والتدين والإسلام والغرب والهوية والحداثة والعلمنة والعنصرية والاقتصاد، تبدو للوهلة الأولى متباعدة وغير مرتبطة فيما بينها، إلا أن المؤرخ بوصوف في هذا الكتاب يوضح كيف تتداخل هذه المفاهيم فيما بينها وتنتسج لتنتج لنا خطابا معاديا للإسلام والمسلمين؟ وكيف يعمل العقل الأوروبي عبر الإعلام في تصريف هذه المواقف المعادية للإسلام والمسلمين؟ عبر تضيق الخناق على ما أسماه مساحات الدين والتدين، وأن العلمانية الفرنسية على سبيل

رؤية حديثة لعالم اليوم. بين هذين العرضين، تابعت عبد المجيد فنيش، ليس في حركاته فحسب، بل حتى في سكناته، أي خلال تلك اللحظات التي يركن فيها لـ «عظامه». يتأمل، يُراجع، يفكر، يُفلسف مساراته والأقدار التي ربطت عالمه بعالم الفن، متفائلا أحيانا، متشائما، في الكثير من الأحيان، من حاضر ومستقبل الثقافة في بلادنا.

تابعت، كذلك، أدوارا أخرى نهض بها الرجل، في عوالم الإدارة الثقافية، من خلال تاسيسه لعدد من المهرجانات الثقافية وإدارته لبعض الفعاليات المسرحية والتراثية، لعل آخرها مهرجان الإمتاع والمؤانسة بمدينة سلا الذي ضمن له خلاصة تجربته في مجال فنون القول الشفهي والمأثورات الشعبية.

ويمكن لي أن أزعج أن عبد المجيد فنيش خلال كل المحطات التي عبرتها مسيرته الفنية والإعلامية، وكذا الأدوار التي نهض بها في حياتنا الثقافية محليا ووطنيا، أو المهمات التي اضطلع بها في مؤسسات المجتمع المدني، كان صوتا مميزا وإيجابيا وقادرا على لفت الانتباه لوجهة نظره ولآرائه التي كانت تخدم القضايا التي يترافع عنها ويدافع عنها. كل ذلك من موقف المثقف العضوي الملتزم بهوموم وانشغالات الناس البسطاء.

في جلستنا الصباحية، كثيرا ما أستدرج عبد المجيد فنيش لفرن آخر، أعلم جيدا أنه يستعذبه، إنه موسيقى الآلة، التي يعرف نوباتها وميزانيتها، أشعارها وأزجالها، موشحاتها وبراولها. لذلك فما إن أذندن بالجملة الأولى، حتى يفيض عليّ بردود شجية متجاوبا مع اللحن والكلام. ولا غرابة في ذلك، فعبد المجيد سليل دوحة موريسكية عريقة، ممتدة جذورها في بلاد الأندلس، وهو ما يشفع له الارتباط والحنين بهذه الأراضي التي شكلت موطننا أصيلا للتعايش والتسامح، و أرضا للتفاعل بين الثقافات والحضارات، إذ منها جاءت الفنون والعلوم، ومنها وفد الزجل، هذا الذي أحسب اليوم على عشيرته وقبيلته. وربما لهذا السبب، فإن عبد المجيد فنيش يعد أحد أهم العارفين بفنون الزجل، سواء سمي ملحونا أو شعرا عاميا أو شعبيا، فهو عندما يتكلم في هذه الصنوف من القول الشفهي المأثور، أو في شعر الزجل الحديث ممن يكتبه شعراء معاصرون، فإنه يمتع ويؤنس، وذلك لأنه يشترك مع الزجل في وحدة النسب، فهما معا طالعان من بلاد الأندلس.

في ختام هذه الكلمة، لا يسعني إلا أن أقول لجليسي الصباحي، الذي به يزدان الفطور ويحلو الحديث: شكرا لك عبد المجيد.

أما العدد إياه من مجلة «أقلام»، الذي لم أستعده منك، فقد كان هدية صداقة ما تنفك تتواصل حلقاتها منذ ذلك التاريخ البعيد الغارق في لهيب السبعينيات، إلى تلوحة الصباح المشترك والمشرق بين طاولتنا في مقهانا السلاوي.



د. عبد الله بوصوف

المثال هي علمانيات، تُكرس لمبدأ التسامح مع كل الأديان وكل الأعراف والتقاليد إلا الدين الإسلامي، عبر الإعلام والتلفزيون والقنوات الغربية التي تروج للخطابات المعادية للإسلام والمسلمين في الغرب.

ويشير بوصوف في موضع آخر أن وسائل التواصل الاجتماعي وسعت من دائرة هذه الصناعة، أي صناعة الخوف، عبر تشويه صورة الإسلام والمسلمين في الغرب، ضاربا بذلك عرض الحائط، قيما كونية كالتسامح وقبول الاختلاف والتعايش مع الآخر.

وبذلك، يسائل المفكر بوصوف، النخب المثقفة في الغرب والشرق، ومن ثم يسائل الضمير العالمي وبالأخص الضمير الأوروبي، حول مساهمتهم في انتشار هذه الصناعة البئيسة، متجاوزا بذلك فكرة صراع الحضارات القائمة على فرض النموذج الأقوى، بل يؤسس لقاعدة جوهرية تتمثل في أن هذه الصناعة تتم وفق أجدات معينة، تعمل على ذم الاختلافات الثقافية وضرورة على تنميط العالم على نموذج غربي معين.

بناء على ما سبق ذكره، يتضح أن المفكر بوصوف في هذا الكتاب القيم، يذكر الغرب والعالم بنفس فكرة الفيلسوف الألماني ماكس فيبر عبر مفهومه الجدلي «عودة السحر للعالم» (Désenchantement du monde) أي العودة إلى الدين، أي أن بوصوف يدعو إلى فتح باب الحوار والترافع وكشف مختلف الأفتنة وفضح السرديات الغربية المؤيدة لخطابات الكراهية للأجانب وبالأخص المسلمين في الغرب، وهذا بالأساس نداء فكري معرفي بغية تجاوز كل ما يعرقل بناء نماذج حضارية قادرة على إدماج المسلمين في أوروبا، ومرعاة خصوصياتهم الثقافية والدينية والاجتماعية.

صناعة الخوف؛ الإسلام والغرب



د. عبد الله بوصوف

صناعة الخوف
الإسلام والإعلام في الغرب

لترجمة وتقديم
عياد أبال





ترجمة: دة. سناء درغموني

صَدَرَت أخيرا الترجمة الإيطالية، لديوان «فكرة النهر» للشاعر المغربي حسن نجمي، وذلك عن دار نشر أستارتي (etratsA) في إيطاليا. وقد أنجزت الترجمة من العربية إلى الإيطالية الدكتورة سناء درغموني، وهي أديبة وباحثة مغربية تقيم في مدينة بُولُونِيَا.

وهذا رابع كتاب شعري يصدر لحسن نجمي في لغة دانتي بعد: «المستحبات»، «ضحكة الخيميائي» (أنطولوجيا شعرية) و «على أنفراد».

أما بالنسبة لـ «فكرة النهر» (emufi id aedi'l) فهو ثاني ديوان تترجمه دة. سناء درغموني للشاعر حسن نجمي بعد (على أنفراد)، وهو يصدر أيضا ضمن منشورات دار نشر أستارتي في مدينة بُولُونِيَا (سبتمبر 3202).

جاءت ترجمة الديوان في أكثر من 003 صفحة، مزدوج اللغة (إيطالية / عربية) بتقديم كُتبه الشاعر الإيطالية روسيتا كوبيولي (iloipoC atisoR)، هذا نص ترجمته..



بقلم: الشاعرة الإيطالية روزيتا كوبيولي

تذوب الأسطر الشعرية في نثر الأناسيد

العقل يطبع كل شيء، وهكذا إذن يكون أخدود النهر في الأرض، وفي الرمل، وفي الصخر: المساءلة المجهولة ذاتها التي تملك حياة حسن نجمي، أصل و مرأة، كما يوحي اسم إدمون جابس في الاقتباس الأول. لقد تلقى هذا اليهودي الإيطالي تعليمه في المدارس الفرنسية وترعرع في مصر، مثل أونغاريتي: تقارب فريد في الثقافة المختلطة والبدوية، بين إفريقيا وأوروبا. يحمل السؤال إلى عتبة الصحراء: المفهوم الأقصى للتجربة في المفارقة، فقط في طباق الصوفي الذي يفني، يعرف النهر حيث يغرق: نفسه، بينما تحمل غنائية (La lirica) نشيد سابق، وقد أصبحت تنهدا في حدادها على النهر الذي يخطف، توقيع كلاريل اليعزبي؛ صوت متدفق مفعم بالحيوية يحدد نغمة الموسيقى في الخلفية: وتر الشريعة القديمة.

على الرغم من الموضوع السائل، الدافق والمراوغ، فإن بنية الكتاب تتمتع بمعرفة عالية وتمنحه مساحته، فالعماري شاعر فيلسوف وتشكيلي، يخفي الإطار الأكثر صلابة في



9 وحده شاعر واسع النفس وصاحب رؤية مثل حسن نجمي يمكنه أن يتصور عملاً مخصوصاً بالكامل للنهر. تحد استثنائي لذلك التواضع الجليل الذي يأتي من التفاني في الواقع، القادر على رؤية مادته وفهم جوهره المادي والروحي، في كل تكوين ملموس ورمزي. هل يمكن لنهر حقيقي أن يصبح الرمز، الفكرة، الشخص؟ أجل، بالنسبة لهوميروس، إن سكماندر إله: في الإلياذة كان يجلس في مجلس الآلهة ويوبخ أخيل بغضب لأنه ألقى بالكثير من جثث الشباب في مياهه، ولم يوقفه إلا هيفايستوس بوابل من نار؛ أعطى هيكتور اسمه لابنه.

لكن لا يجرؤ أحد اليوم على الوصول ذهنياً إلى قوة رؤية هوميروس، وإلى قدرته على إعطاء صوت جديد لأسطورة النهر. وحده من يمتلك ثقافة واسعة ومعرفة أكيدة بأعمق الرغبة، وبالشاعر والطرق المتعرجة للروح المحتوية على كل شيء وهي كل الأشياء - روح أرسطو quodammodo omnia - يمكنه أن يجعل موضوعاً واحدة، بل من استعارة واسعة كهذه، حرة في الانتشار في اللانهائي، وبالتالي أكثر تفيداً، الدليل بامتيان: التفرع في تعرجات الخيال القادرة على تحويله إلى أنسجة، دون استهلاكها بالكامل، واستخلاص الحقيقة من التاريخ العام والخاص، وفي الوقت نفسه القفز إلى تلك التنوعات الرائعة، وأحلام اليقظة التي لا نهاية لها، للفكرة - الكلمة - الموسيقى، التي تجعل من كتاب شعر كهذا عملاً سيمفونياً.

بأي جرأة ونضارة يمكن لشاعر من شعراء اليوم مثل حسن نجمي أن يطوق كتاباً كاملاً حول «نهر/حياته» برغبات لغة متواضعة ومذهلة، وكأن مياه هذا النهر، المولودة من قطرة واحدة، تحتوي على كل أنهار العالم كما لو انسكبت وذابت في وريده؟ يجب أن تكون لنا حواس روحية، وأنا فعلاً تأثرت به بعمق. في الغرب ومنذ زمن طويل، تحلق أجنحة التأمل والتلمي السريعة التي أحبها على ارتفاع منخفض جداً، دوائر قصيرة

كخيط ماء، خيط من رماد، غريزة جمر شاعر، نهر من العطش، من الألم، يجرؤ على قول «رأسي بارد وقلبي نار» عبر تصاعد التمزق بين المصب والنبع. لذا فإن هذه القصيدة ذات القوة المندفعة، التي أبهرتني واقتحمتني، جاءت كالبلسم، كالغذاء الحقيقي. يشير العنوان «فكرة النهر»، والإهداء والاقتباسان لأول وهلة، كشارة للمسافر، إلى الرموز والحواس التي يدعو إليها. لا تقوّد «فكرة النهر» إلى مفهوم مجرد، بل إلى النموذج الأفلاطوني. وكما يقول طيماوس فإن شكل





تتويج الشاعر المغربي نبيل منصر بجائزة فيرناندو داميدا الكندية

حظي الشاعر المغربي نبيل منصر عضو المكتب التنفيذي لبيت الشعر في المغرب، بجائزة الشعر فيرناندو داميدا التي يمنحها المهرجان العالمي للشعر «الأنهار الثلاثة» بكندا، برسم دورته التاسعة والثلاثين، وفق ما نقله بيت الشعر بالمغرب.

وحسب بلاغ لـ «بيت الشعر»، فإن نبيل منصر هو ثالث شاعر يفوز بهذه الجائزة بعد كل من جان كلود أونو من الكاميرون، وأمادو لامين صال من السينغال، الذي توجه بيت الشعر في المغرب بالجائزة الكبرى للشعر الأفريقي بالرباط، في دورتها الأولى.

معلوم أن مهرجان «الأنهار الثلاثة» تأسس في بداية الثمانينيات من القرن المنصرم، ويُعتبر واحداً من أقوى مهرجانات الشعر العالمية من حيث جذبه للجمهور وتنوع الفعاليات الثقافية والشعرية والفنية، وینفتح على الأماكن العامة، وله قدرة على استقطاب الشعراء والصحافيين والإعلاميين من مختلف أصقاع المعمور.

والشاعر نبيل منصر، بالنسبة لبيت الشعر، «من الأصوات الشعرية المغربية المجددة، يُشارف حتى الآن على توقيع ثلاثة عقود من تجربة الكتابة، صدر له خلالها ثمانية أعمال شعرية؛ من بينها ديوان «أغنية طائر التمس» الذي نال عنه جائزة المغرب للكتاب، في صنف الشعر 2017، وترجمت بعض أعماله إلى الفرنسية والإسبانية. كما صدر له في البحث والنقد الشعري كتابان مهمان، هما: الخطاب الموازي للقصيد العربية المعاصرة (2007)، وشعرية البجعة (2011).

توازن رائع بين الخفة والجاذبية، في ثراء النظرة المتنوعة والتوافقات الدقيقة، التي تحافظ عليها القصيدة في جميع مستويات وجهة النظر وفي أسطر شعرية ذات إيقاعات متفكرة: متمايلة ومعلقة، صائتة وصامتة.

تذوب الأسطر الشعرية في الختام في نثر الأناشيد، لكنها تعيد رائحة الأبدية في الأسطر المنفردة والمنتشرة في الكتاب كله وكأنها تراتيل ذات نفس واسع، أقرؤها بالترجمة الإيطالية الجميلة لسناء درغوموني، أحسن مترجمة لنجمي، والتي تتقاسم مع الشاعر أصوله، وكانت قد ترجمت له ديوان «على انفراد وقصائد أخرى» الصادر عن دار النشر أستارتي مع تقديم ثمين كتبه جوسيب كوني. أجدس أن هذه الأسطر الشعرية تلمح إلى تصور قديم جداً للزمن. وأفكر في ميتافيزيقا الحرف والبياض التي حملها أونغاريتي إلى إيطاليا من العربية بهالة سحرها المشع التي لم تكن معروفة آنذاك. كان مفهوم الزمن في الشعر. سواء الزمن الدافق، أو ذلك الأبدى الثابت الذي يردد المتدفق صداه. أدعو القارئ الإيطالي إلى التمعن في تصور الزمن الإسلامي الذي يستوعبه الشعر، وتخضع الموسيقى والإيقاعات إلى نماذج، ويمثل الشعر جسراً يربطنا بها.

يقدم حسن نجمي في قصائده الأولى الرؤية الملموسة والمجازية لنهره، بؤ رقراق، الذي يجري بين الرباط وسلا، والذي يراقبه، خصوصاً في الليل، من الشرفة. تساءلت لماذا بعد الماء وبعد الليل، كانت كلمة (شرفة) هي الأكثر تكراراً في هذا الكتاب. نعم هي وجهة النظر الثابتة، التي تبدأ منها عملية الرؤية المطلقة على النهر، في اتجاه مصب سلا، ولكن ما ينتج عنها هو حركة مستمرة، تذبذب، زهاب وعودة، جدلية انقباض وانبساط للقلب. لا يعرف كيف يخرج من نفسه، في انفصال موجود وغير موجود. يغير عدسة المنظار باستمرار: من البعيد والقريب، من الأرحب إلى متناهي الصغر. يولد من الانغماس في المواد وامتصاصها والانصهار فيها - ماء النهر في النخلة، تلامس القدماء الماء من ذلك السرير العشبي الذي يحلم على الشرفة وعلى الضفاف - في ذلك الـ«هناك» الذي هو «هنا»، كالزمن: هنا والآن، بينما يتغير التدفق دائماً ويتجدد كما تتجدد الشمس، على الرغم من أنها تبدو أزلاً. تقدم الميتافيزيقا أزلاً مبنياً على وعد بأخرة أبدية. لكن لا ننسى أن الفوري والأبدى ينصهران هنا. على الرغم من أن لحظتنا الحادة كالتصل، الأزق من شعرة، ليست لنا، إلا أننا نعلم أنها تلوح في الأفق بكل استعاراتها. الكتاب يحتوي عليها ويجعلنا نشتهي أن تكون قطرة النهر الأصلية هي لحظة الأبدية، حتى النهر يسعى إلى الأبد.

لكن الـ«هنا» يتخمر مثل نبيذ دعوات الحب اللذيذ، بجانب العشب والأشجار والثغاء في نشيد أناشيد سري، حيث عطش النبع البعيد - «هذا النبع المفضض الحال» - يعني العالم بالقبليات. كان النهر قطرة تفيض بالدموع، كما يكتب سركون بولص. يسأله الشاعر العراقي إذا ما كان النهر الذي يرويه من الشرفة هو نهر آبائه. حسن نجمي لا يعرف، ذلك لأن الصحراء كانت هي حياتهم. تتجه أذهاننا إلى صور لا تمحى، إلى المزمور 137 ورتاء اليهود الذين يسوا من العودة من المنفى: «على أنهار بابل هناك جلسنا، بكينا أيضاً عندما تذكرنا جبل صهيون، على الصفصاف، في وسطه علقنا أعودنا». لأن سركون الأشوري ولد في الفرات حيث كان اليهود يبكون، وفي الوقت الذي انقلب فيه الوضع، أقام البريطانيون قاعدتهم، وتم نفي العراقي من الأرض القوية سابقاً والممزقة اليوم.

يتحدث هذا الكتاب أيضاً بواسطة التلميحات عن المنفيين والصراعات والاستشهاد. نعم، من المفيد أن نعرف أنه بعد قرطاج وروما، استقر الموريثيون المطرودون من إسبانيا عند مصب سلا، وولدت بالتالي جمهورية قرصنة، حيث كان سكان بيزا وجنوة والتونسية يشترتون الصوف والجلود والأقمشة والسجادات والشمع وعسل مكناس، بينما كان المسيحيون والمريثيون يتنافسون على الميناء الفخم، وولدت سلا الجديدة، أي الرباط، على الجانب الأيسر الصخري. الآن بعد أن تم تصميم مسرح زها حديد الكبير في الرباط، وبعد أن ارتفع طوربيد جان نوفيل هناك، فإن الذاكرة الكورالية للمياه العمياء والتي «هي تاريخ» لا تزال قائمة. يواصل حسن نجمي رؤيته من الشرفة، التي وضعت هناك ليراقب فقط: لقد جاء، حتى لا تموت الشرفة، بنطقته ليتقاسم خضرة الربيع، ومقابر المريثيين، والأضرحة، واللقاق. هل سينسى ولادته بالضياء في المصب إلى أن يصبح أخدوده عندما يعبره، حتى وإن كان نسي؟ إن نهاية كل شيء هي الاختفاء، الإغلاق. الضجر. النسيان.

الآن أفهم المعنى القديم للشرفة، الذي يجده حسن نجمي. يتماهى وإياه. كما في نهر القافلة، الموكب، جيش الإمبراطورية، والملاك الذي في صمت، النمر في العشب، الحصان القضي الذي يصل إلى المدينة مجروحاً من حرب خاسرة، ويصبح مالحاً في البحر، ويعرق في صمته متأكداً من موته. ولكن المماثلة، في الماء-الشعر، مصدر إلهام هسيود، انسكبت على شفاه أرقه، مما يجعل النظرة مشعة. يبدأ رانتي المقطع التاسع من المظهر بصورة أورورا وهي تقوم من بين ذراعي تيثونوس لتلطف على شرفة الشرق وتنبض في الفجر. وشرفة الأفق مثل عينها - عيني حسن - حيث يشرق الضوء الذي يجعل كل شيء أبيض، هي الصورة الأولى لفلك فيزيقي، للروح ذاتها. «وها أنت تنهض باكراً الخطو / أراك مشرق الصبح تهرب ذراعيك // يا إلهي، حياتي تتضائل - / لم هذا النهر طويل وشارد كأبدية؟». ويختتم حسن نجمي بـ«نسيته». لكن النهر الآن مضاعف، في سريره، وهو يواصل تحويل نظرته من الشرفة التي أضحت، من خلال انسكاب صور أسطره الشعرية الجميلة، الموسيقى التي تسهر في الليل - مثل موسيقى الحبيبة، بكلمات لم تقل - في الرغبة التي تبعدهاوية الظلام عن الروح المبتلة بالماء والنور.

Rosita Copioli
Rimini, Ferragosto 2023



د. إبراهيم السلامي

لم يختار الأديب الدكتور «مصطفى يعلى» الذي يعد أحد الركائز المتينة والرائدة لفن القصة القصيرة في المغرب، عنوان «خمسة وخميسة» لكتاب الأعمال القصصية الذي صدر أخيراً، كتمهية خرافية لرد ضربات العين، إنما القصد بهذا العنوان هو التناغم خمس مجموعات قصصية في كتاب واحد، والحقيقة أن أناقاة هذا المجلد تستحق أن تجلب كل الأعين، وهو في سعة 114 صفحة من الحجم المتوسط، تصميم الغلاف أحمد البقالي.

يكتنف هذا المؤلف الذي رأى النور عن دار باب الحكمة بتطوان، خمس أصاميم قصصية هي: أنياب طويلة في وجه المدينة (6791)، دائرة الكسوف (0891)، لحظة الصفر (6991)، شرح العنكبوت (6002)، رماد بطعم الحداد (5102).

ولن نجد إضاءة أسطع وأبلغ، من التقديم الذي كتبه لهذه التحفة القصصة الفريدة، الأديب والناقد الكبير الدكتور إبراهيم السلامي هذا نصه..

التناغم الأعمال القصصية لأديب المغربي مصطفى يعلى

خمسة وخميسة

تختلف في درجة وعيها، فقد كان طبيعياً أن تكون ردود الفعل متناسبة مع مقدار الوعي.. فـ «الصيد المتعب» عندما يسأل نفسه: ((لماذا نحن هكذا، أناس لهم الفائض وآخرون إذا تغذوا فكروا كيف سيحصلون على عشايتهم))، يسارع لإبعاد الفكرة عن ذهنه: ((أستغفر الله العظيم، الدنيا حظوظ)). أما الدرويش في (رقصة الموت) فيهرب من الواقع إلى دخيته يبدد في دكانها حاله البائس فيطير سابحا في ملكوت الوهم ملحقا فوق ألم المقت والحرمان. ويبرز عباس في (السقوط في الأحجام الكبيرة) نمطا آخر للمواجهة، فهو مثقف يتابع أحداث العالم ويعايشها ولكنه لا يبرح المهقى إلى مجال النضال الفعلي. ومثل عباس في سلبيته ذلك المعلم في (نموذج من قصيلة اليوم) فهو يعي جيدا أن الشرطي الذي أوقفه وأخذ منه ذعيرة دون وصل إنما وضعها في جيبه، ولكنه لا يطالبه بالوصل. كل هذه المواقف تلتقي في السلبية والفرار من المجابهة، وهي بذلك تمكن الناهبين والمرتشين والحالمين بالثروة العاجلة، أمثال بوغالب والشرطي والصديق، من الغلو في التسلسل والاستنزاف. الشخص الوحيد الذي تحرك لتغيير (المنكر) كان ابن ابا العربي فقد حمل جردل الماء وصبه على الثري الحاحد عندما ثار في وجه ابا العربي (عملية غسل..). فهل يريد القاص من موقف ابن ابا العربي أن يقول: إن تغيير الواقع لن يكون إلا على يد الجيل الجديد؟ وهل تعني بقية المواقف السلبية أو المذبذبة أن المرحلة مرحلة مخاض لا بد أن تسير إلى طريق مسدود لا خيار معه؟ ربما. لقد حاول مصطفى يعلى أن يبرر المواقف بأنها طبيعية لأنها نابعة من نفوس جبلت على تلك التصرفات بتأثير من نشأتها ومحيطها الاجتماعي الضيق، وهو بذلك يدين الإطار الذي تتحرك فيه شخصيات قصصه بكل مقوماته التعليمية والاقتصادية والسياسية.

وقد توسل الأستاذ يعلى لبسط موضوعات قصصه بأشكال مختلفة: فبينما يتخذ وسيلة العرض والتأزم والحل، نجده يستخدم اللوحات المتعددة المتلاحقة بخيط رفيع هو الراوي، لكنه ما يلبث أن يتجاوز ذلك إلى أسلوب التداعي واستغلال اللاوعي، أو يجرب تداخل الأزمنة والنهايات القابلة لشتى التفسير.

إن مجموعة (أنياب طويلة في وجه المدينة) بحث متصل في البناء الفني ينبئ عن ذلك الإحساس الغامض بعدم الرضى عن الأساليب المألوفة بغية وضع التجارب الجديدة في إطار مبتكر، لكن على الرغم من هذا الاجتهاد في حل معادلة إشكالية الإطار الفني فإن مصطفى يعلى يبدو بعيدا عن الراضين لكل تقنين للفن راغبا في إيجاد أشكال جديدة مقنعة تكون مسارا لعالمه القصصي الطافح ببراعة التصوير وسلامة اللغة وتدققها.

كُتبت المجموعة القصصية (أنياب طويلة في وجه المدينة) بين 1968 و1975. ونشر معظمها على أنهر الصحف والمجلات المغربية. وقد أسهم ذلك النشر في معرفة صاحب المجموعة الأستاذ مصطفى يعلى معرفة أولية، إلا أن صدور مجموعة من قصصه بين دفتي كتاب يمكن بشكل واضح وأقرب إلى الموضوعية من معرفة أسلوب القاص، ووعيه الاجتماعي وتطور فنه.

تدور قصص المجموعة حول مجتمعنا المغربي الحالي، وهو مجتمع نام مثقل بأعباء العهد الاستعماري والتخلف الحضاري والصراع الطبقي بين فئة محظوظة وغالبية مهجورة مستغلة.

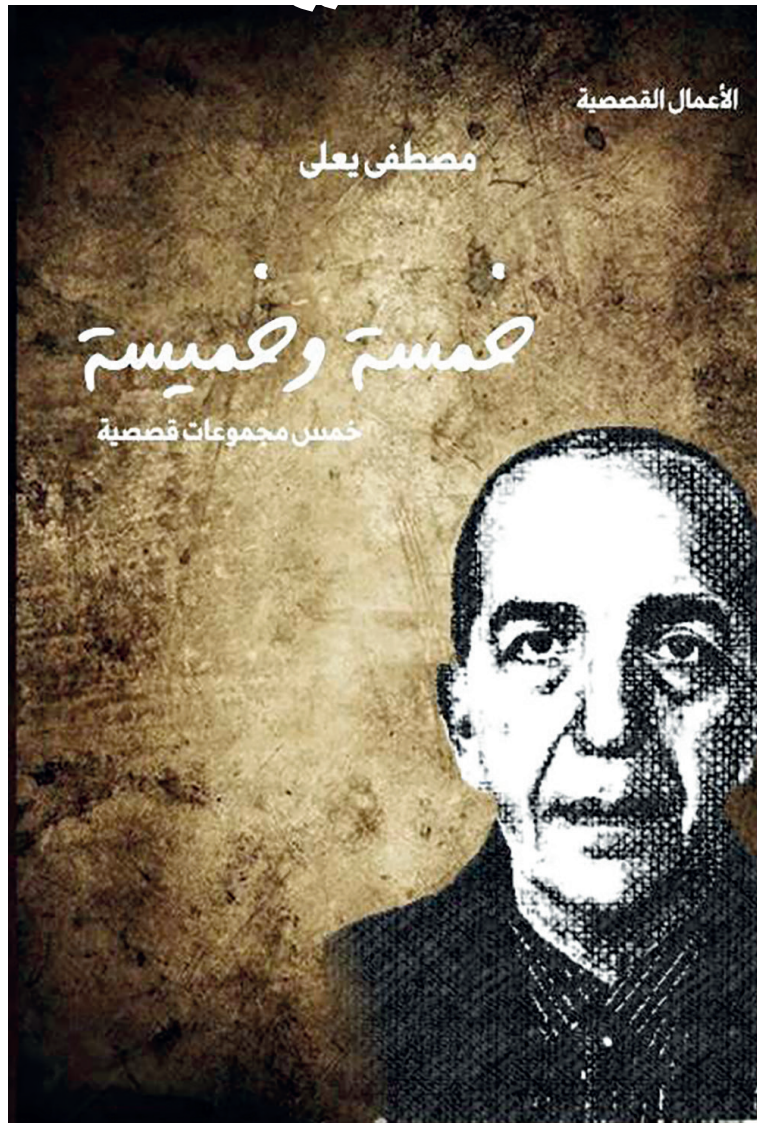
ولعل التناقضات المريرة التي ينضح بها المجتمع، عامل هام في خصوبة القصة القصيرة وراثتها، لأن مجتمع التناقضات غني بالتوتر والناظر الزاخرة إذا التقطها الوجدان الواعي والعين الذكية والقدرة على المعالجة الرأسية المتعمقة في إطار الفن الموحى البارع.

والأستاذ مصطفى يعلى لا يعدم المؤهلات لتصوير واقعنا وإبراز ألوان الصراع فيه متخذا من تنوع الشخصيات وتعدد المواقف والمهن نماذج لتحقيق مرامه.. ففي (مفاجأة الحفلة) يجلي لهو الطبقات المترفة ونهمها وأنانيتها، وفي لوحة صيف من الثلاثية القصصية القصيرة (فصول من الزمن الآسن) يرسم عبث الشباب الغني وتحلله من المسؤولية والاهتمام بالآخرين، وفي (أنياب طويلة..) يطرح جشع السماسرة والملاك وامتصاصهم دماء صغار الموظفين.

وفي (عملية غسل..) يشجب محاولة تسخير المحظوظين للبسطاء والنيل من كرامتهم ونكران ما يقدمونه من خدمة بغية المزيد من الإدلال. ويمر الكاتب بريشته على الطبقة المهذورة الحق فيدفعنا إلى متابعة (الصيد) المتعب وقد فقد قصبته وأل أمره إلى التسول، وإلى مواكبة الموظف الصغير وهو يلهث وراء بيت للإيجار، وإلى التعاطف مع الخادم المسحوق المنبوذ في الإدارة والشارع والبيت...

لكننا حين نفرغ من إدراك الشريحة الواسعة لمجتمع مختل التركيب الطافح باليؤس القاتل والثراء الفاحش، نجد أنفسنا مسوقين إلى تأمل موقف القاص من خلال معالجة الواقع الآسن الذي يخوض فيه أبطال مجموعته القصصية.

فقد انطلق القاص من إحساس حاد بالظلم الاجتماعي، وهو ظلم يحاصره في كل درب ومنعطف، لكن الظلم وحده لم يكن ليحرك يدا أو لسانا، وإنما الوعي بالظلم هو الحافز على الحركة الحازمة للتخلص منه. ولما كانت شخصيات قصص المجموعة





قطب الريسوني

وردة بين النساء

المدن نساء كما قال نزار، وتطاون امرأة جميلة، ذات صفائر أندلسية، وعينين واسعتين، كشاطىء أزرق تتحطم فيه مراكب العاشقين.. ولم أكن أولهم، ولا سيدهم، لكنني أكثرهم إدماناً على التغمي بهديها، والمقيل في أفيائها، وللغربة لواعج حرى، ونفثات لا بد لها من مفيض.. وهذه القصيدة نهلة من إدماني الميمون..

يا وَرْدَةَ بَيْنَ النِّسَاءِ
يا نَجْمَةَ سَحَّتْ ضِيَاءُ
الطَّاءِ مِنْ طِيبِ الرُّبَى
والتَّوْنُ نَفْحٌ مِنْ سَخَاءِ
والتَّاءُ تُوتُ بِيَّادِرِ
والتَّوْأُ وَاسْطَةُ البِهَاءِ
يا وَرْدَتِي، وَجَمِيأَتِي
يا أَنْسَ أَيَّامِ الصَّغَاءِ
إِنِّي حَزَمْتُ حَقَائِمِي
وَطَوَيْتُ أَجْوَازَ الفِضَاءِ
وَتَرَكْتُ فِيكَ مَلَاعِمِي
حَضْرَاءَ زَاهِيَةِ الوَشَاءِ
وَتَرَكْتُ فِيكَ طُفُولَتِي
أزْجُوحَةً وَظِلَالَ مَنَاءِ
لُعْبُ الطُّفُولَةِ هَا هُنَا
رَسَمْتُ فُصُولاً مِنْ نَقَاءِ
وَهُنَاكَ أَيُّكَ يَفَاءُ
غَنَّتْ بِهِ وُرُقُ الفَتَاءِ
وَمَرَابِغٌ لَصْدَاقَةِ
شَفَّتْ بِهَا ظِلُّ اللِّقَاءِ
عِشْرُونَ عَاماً قَدْ مَضَتْ
وَقَصَائِدِي لَحْنُ الوَفَاءِ
وَدُمَى الحُرُوفِ تَرْنَحَتْ
سَكْرِي بِأَشْدَاءِ الرُّوَاءِ
أَعْدَا تُدْعِدُ غُنَى المُنَى
وَتَزُورُنِي غَيْدُ السَّنَاءِ؟
أَعْدَا تُتَرَجِّمُ صَبِيحَتِي
قُبْلًا مُسْكِرَةَ الطَّيَالِءِ؟
مُدُنٌ تَتِيكُهُ بِحُسْنِهَا
وَمَدِينَتِي أَحْلَى النِّسَاءِ



لوحة مستوحاة من ذاكرة تطوان لفنان التشكيلي المغربي أحمد بن يسف



د. عبد الجبار العلمي

يوسف إدريس

1927.1991



يوسف إدريس أحد كتاب القصة القصيرة العربية المجيدون الذين يحسبون في أدبنا على رؤوس الأصابع مشرقاً ومغرباً ، باعتبارها فناً صعب المراس مثل صنوه الشعر الصعب الطويل سلّمه . لكن الكاتب لم يقتصر في مسيرته الأدبية على كتابة القصة القصيرة رغم إجادته الكتابة فيها ، بل كتب في مختلف الأجناس الأدبية . نذكر من أعماله القصصية على سبيل التمثيل لا الحصر : «أرخص ليالي» التي كانت باكورة أعماله القصصية ، بتقديم الدكتور طه حسين - «النداهة» - «حادثة شرف» - «آخر الدنيا» - لغة الآي آي» - «قاع المدينة» - «بيت من لحم» ؛ ومن كتاباته الروائية الشهيرة «الحرام» - «العيب» - «البيضاء» - «قصة حب» - «رجال وثيران» ، وأغلب هذه الروايات حوّلت إلى أفلام مصرية ناجحة؛ كما نذكر من أعماله المسرحية أشهرها وهي : «الفرافير» و«المخططين» و«اللحظة الحرجة» . واذكر أنّ الناقد المغربي إبراهيم الخطيب ، قد كتب عن المسرحيتين الأوليين زمن صدورهما وتشخيصهما في مسرح الطلبة بالقاهرة . وهذا الصنيع يعكس مدى اهتمام المغاربة بما ينتجه إخوانهم في المشرق من إنتاجات أدبية في مختلف الأجناس ، ومدى الحرص على التواصل الثقافي بين هذين الحناحين من الوطن العربي . وقد ازدادت أواصر التواصل بيننا بفضل جهود الطرفين وبفضل وسائط التواصل الاجتماعي والوسائل الإلكترونية الحديثة . أما المقالات الأدبية فقد جمع الكاتب ما كان يكتبه في جرائد مصر الكبرى مثل الأهرام في كتب عديدة نذكر منها هنا : «شاهد عصره» و«جبرتي زمانه» و«فكر الفقر وفقر الفكر» .. وقد عملت مؤسسة الهيئة المصرية العامة للكتاب بإشراف د. سمير سرحان رحمه الله ، وإعداد الأستاذة الأكاديمية الدكتورة اعتدال عثمان بمساعدة طاقم مؤهل من المساهمين في هذا العمل ، على إخراج كتاب موسوعي عن أعمال يوسف إدريس المتنوعة الأجناس ، ليصير مصدراً لا غنى عنه لمن يتصدى لدراسة المنجز الإبداعي والثقافي ليوسف إدريس سواء في القصة القصيرة أو الرواية أو المسرحية أو المقالة الأدبية ، ومن الكتب القيمة التي أصدرتها الهيئة المصرية العامة للكتاب في أدب يوسف إدريس . هو سفر ضخّم تبلغ صفحاته 1056 صفحة من القطع الكبير ، وكانت مناسبة إصداره ، أربعينية وفاة يوسف إدريس سنة 1991م .

ومن الجدير بالذكر هنا ، أنّ الهيئة المصرية العامة للكتاب ، قد أصدرت أعداداً خاصّة من مجلة «فصول» ببعض الشعراء والكتاب ، نذكر منها: العبد الخاص

بصلاح عبد الصبور ، (المجلد الثاني ، العدد الأول ، أكتوبر 1981 م) ، والبعدين اللذين خصصتهما المجلة أيام كان رئيس تحريرها الدكتور عز الدين إسماعيل ونائبه الدكتور

جابر عصفور لشاعرين كبيرين هما: أحمد شوقي، وحافظ إبراهيم. لقد أعادت هذه المجلة بهذا العمل الجليل، الاعتبار المستحق لهذين الشاعرين الكبيرين، بعد أن سادت

النظرة الدونية إليهما طويلاً، باعتبارهما ينتميان إلى المدرسة (التقليدية) (1) من لدن الأجيال التالية المتشعبة ببعض نظريات النقد الأنجلوساكسوني الحديث، ونتيجة طغيان الإيديولوجيات والنزعات التجديدية التي كانت تحمل معول الهدم لتحطيم رموز هذه المدرسة

(تحطيم الأصنام الباقية)، (2) حسب تعبير عباس محمود العقاد في كتاب «الديوان» سنة 1921 . جاء العددان المنوه إليهما أعلاه، حافلين بالدراسات الأكاديمية التي يتبنى معظمها مناهج نقدية حديثة في الدرس والتحليل، الجزء الأول، المجلد الثالث ، العدد الأول ، 1982 م؛ الجزء الثاني، المجلد الثالث، العدد الثاني، 1983 م.)

أما الكتاب الباذخ الخاص بيوسف إدريس الذي سنحاول هنا أن نقدم عرضاً موجزاً له، فيشتمل على مقدمة لسمير سرحان و أجزاء تضم مجموعة من الدراسات لنقاد وباحثين وأدباء للأنواع الأدبية التي كتب فيها، وهي : القصة القصيرة - المسرحية - الرواية . المقالة ، كما يضم العديد من الشهادات التي قيلت في حق تجربته الأدبية الخصب وكتابات المتنوعة.

القصة القصيرة عند يوسف إدريس :

من أهم الدراسات في القصة القصيرة دراسة بعنوان «قصص يوسف إدريس القصيرة / تحليل مضموني للمستشرق (ب. م. كبرشويك) : «البعد الخامس للإنسان والاتصال بالوجودات ..» التحضير لعملية الكتابة» للدكتور ناجي نجيب، وفي هذه

تصادف في هذا السفر الضخم دراسات عامة حول أدب يوسف إدريس هي كما يلي : الدراسات العامة : وتضم مجموعة من الدراسات حول الأجناس التي كتب فيها :

1 - «يوسف إدريس في المسرح» ، للدكتور علي الراعي ، وهي مقدمة لكتاب « نحو مسرح عربي ، النصوص الكاملة لمسرحيات يوسف إدريس ، بيروت 1974 .

2 - «الجوانب النظرية لمسرحيات يوسف إدريس» للدكتورة نادية رؤوف فرج . وتخص الكاتبة دراستها هذه، مسرحتي الفرافير (1964) والمخططين (1969) من حيث البناء الفني والجوانب الإيديولوجية : أ - التحليل السياسي / ب - التحليل الاجتماعي . وهذا اللون من المسرح يدخل في إطار «التراجيكميديا» (الهجاء والسخرية والفكاهة) .

3 - «مسرح يوسف إدريس» للدكتور محمد عناني ، وقد تحدث الكاتب في دراسته عن بعض القضايا المضمونية والفنية مثل : دراما الرجل العادي ، حيث «كان هدف يوسف إدريس منذ البداية إعطاء الأهمية والبطولة المسرحية للإنسان العادي الذي تجاهله كتاب الدراما الكلاسيكية قديماً ، ولم يظهر إلا في الكوميديا» (ص : 416) . المفارقة الدرامية - المفارقة الفكرية - بين التجريب والتجريد ، وقد اشتغل محمد عناني على مجموعة من المسرحيات هي «ملك القطن» - «جمهورية فرحات» - «اللحظة الحرجة» - «الفرافير» و«المخططين» . لكن بشكل يميز بالإيجاز والتركيز بخلاف بعض الدراسات السابقة (الدراسة منشورة في مجلة الهلال ، أغسطس 1991 ، ص : 42 - 49)

يلي هذه الفصول ، فصل بعنوان : «دراسات حول مسرحيات» : ويضم مسرحيات عديدة هي كالتالي :

1 - «جمهورية فرحات» ، ويدرسها ناقدان ، الأول : الدكتور محمد مندور بعنوان «جمهورية فرحات بين المسرحية والأقصوصة» ، وقد كان أصلها قصة حولها صاحبها إلى مسرحية قصيرة عُرضت هي ومسرحية «ملك القطن» في مسرح الطلبة بالأزكية . أما الثاني فهو الدكتور فاروق عبد القادر ، حيث علق عليها بقوله : «جمهورية فرحات» «حلم يقظة» ، وحينئذ إلى مدينة فاضلة ، وهرب من واقع جاف إلى واقع مشرق» (ص : 432)

2 - «اللحظة الحرجة» التي قدمتها الفرقة القومية على خشبة مسرح محمد فريد . وقد درسها د. محمد مندور ود. محمود أمين العالم كل من زاويته وطريقته . فإذا كان محمد مندور يقدم لنا تلخيصاً لأحداث المسرحية مع بعض الانتقادات الموجهة للإخراج المسرحي الذي كان يقوم به المخرج نور الدمشاق ، فإن محمود العالم ، يركز على الدلالات الإيديولوجية التي يستشفها من المسرحية : البطولة ليست دائماً بطولة فرد ، مجرد فرد معزول يعيش في نفسه ولنفسه ، وإنما هي بطولة جموع بشرية تعيش وتبني وتتطلع وتجاهد...» (ص : 449)

3 - «تجربتان نحو البطل الثوري» عنوان لدراسة مسرحيتي «اللحظة الحرجة» ليوسف إدريس ، و«شقة للإيجار» لفتحي رضوان بقلم الدكتور شكري عياد ، وهي دراسة مقارنة ، يركز فيها على «البطل» في كل من المسرحيتين . يبدأ من نقطة «البطل» ، وهي عنده النقطة التي ينبغي البدء بها ، «فالمسرح - منذ كان - بصور الإنسان ، أي أنه يركز إحساساً البشرية بنفسها في صور أبطال ، وعملية التركيز هذه هي أخطر ما يواجهه الفنان المسرحي (ص : 471) . ويلاحظ د. شكري عياد أنّ نموذج البطل في هاتين المسرحيتين واحد : «هو البطل الذي يخرج من السلبية والتسليم بالحياة كما هي ، إلى الثورة عليها ومحاولة تغييرها» . ومن الحدير بالملاحظة أنّ شكري عياد سبق أن نشر دراسته هذه سنة 1961 في عز المد القومي والثوري في مصر أيام تمجيد البطل الفرد ، قبل أن يبدأ تهديد الاستعمار بالعدوان المسلح على مصر . (ص : 472)

4 - مسرحية الفرافير ، دراسة لعبد الفتاح البارودي وإخراج كرم مطاوع : يرى الباحث أنّ هذه المسرحية تدور حول مشكلة (السيد والسود) ، والفرفور هو الأسود ، وقد أراد يوسف إدريس

عرض موجز لكتابه التكريمي

الدراسة العميقة المطولة ، لا يكتفي الكاتب بدراسة هذه الموضوعية في القصة القصيرة في مختلف مجاميعه القصصية ، بل يتناولها في بعض روايات الكاتب : «الحرام» و«العيب» . وتتوالى دراسة القصة القصيرة في فصل يضم دراسات حول المجموعات القصصية التالية : «أرخص ليالي» (1954) للدكتور سمير سرحان ؛ «حادثة شرف» (1958) للدكتور لويس عوض ؛ «آخر الدنيا» (1961) للدكتور رشاد رشدي ؛ «لغة الآي آي» (1965) للدكتور شكري عياد ؛ «بيت من لحم» (1971) للدكتور صبري حافظ ؛ «عن اللغة والتكنيك في القصة والرواية / نموذج تحليلي من يوسف إدريس (1984) لحسن البنا ، وهي دراسة تقوم على التحليل اللغوي والأسلوبي للقصة القصيرة والرواية / «بيت من لحم» «بن الجنس والدين» (1988) لفريدة النقاش / العتب على النظر (1990) للدكتور صلاح فضل . يلي هذه المجموعة من الدراسات القيمة الغنية عن فن القصة القصيرة ، الجزء الخاص بالمسرح .

المسرح عند يوسف إدريس : ويفتتح بشهادة يوسف إدريس من خلال حوار شيق / تقديمه للنصوص الكاملة لمسرحياته بعنوان «نحو مسرح مصري» . بعد هذا الجزء الخاص بالمسرح الذي يدعو فيه يوسف إدريس إلى تحريره وغيره من الفنون والآداب من التوعية لأوروبا ، ولكي يستمتع به شعبنا أولاً ، ثم ليأخذ بعد هذا مكانه بين فنون بقية العالم وذلك بالعمل على تطويره لنحقق ذاتنا وشخصيتنا نحن ، يقول : «علينا أن نكون تلامذة في دراستنا ومصيرين في خلق علومنا وفنوننا وأدبنا» (ص : 346) . ثم

في عمله المسرحي إثارة التفكير للبحث عن حل لهذه المشكلة المستعصية على الحل التي عاصرت الإنسان منذ القدم ، وظلت بلا حل عبر العصور واختلاف الفلسفات والمجتمعات (ص : 478)

5 - دراسة بعنوان «يوسف إدريس» لجلال العشري: يرى كاتب الدراسة أن يوسف إدريس يرى أن المسرح المصري ، ينبغي أن يصدر عن أشكال المسرح المصري البدائية المتمثلة في الأراجوز وخيال الظل وغيرهما ثم يمتد بها ، مطورا إياها إلى المستوى الذوقي والجمالي والمفاهيم العالية . (ص : 485) ، وذلك لأنه يرى «أن المسرح المصري ليس مصرياً على الحقيقة وإنما هو حفيد غير شرعي للمسرح الغربي في القرنين 18 و 19 ... يتراوح بين الاقتباس والترجمة والتعريب» (ص : 484)

6 - «الفرافير والمسرح الغاضب» لرجاء النقاش: في هذه الدراسة يحلل الكاتب هذه المسرحية من حيث المضمون الفكري والبناء الفني. «المشكلة التي تعالجها المسرحية هي مشكلة العلاقة بين الإنسان والإنسان» يقول: «لماذا يحتاج النظام الإنساني إلى وجود سيد وفرفور (مُؤد)؟» ويرى الناقد أن هذه هي المشكلة الفلسفية والإنسانية التي تعالجها «الفرافير» (ص : 495)

7 - «إعادة ترتيب البشر» لصلاح عبدالصبور: يتناول الشاعر الناقد في دراسته مسرحية «الفرافير» ، حيث يعتبرها تراجموميديا (مزيج من الضحك والبكاء) ، وأشار إلى تأثيره بالمسرح العالمي الحديث ، خاصة بيونيسكو في مشاهد كثيرة من المسرحية ، وببريخت لاسيما «في خطاب الجمهور ومحاولة إيمالجه في العمل المسرحي» (ص : 525) . ويرى الكاتب أن يوسف إدريس قد وقف بمسرحيته «الفرافير» على مشارف المسرح العالمي ، واستفاد استفادة ذكية من بريخت ويونسكو وبيكيت (ص : 523)

وتتوالى الدراسات عن هذه المسرحية التي وُصفت بالعالمية ، وهي كما يلي : - «فرفور يريد أن يوقف حركة الأفلاك» للدكتور لويس عوض ، وهو يتفق مع صلاح عبدالصبور في مسألة اقتراب فن المسرح في مصر إلى صفة العالمية. يقول : «إننا قد اقتربنا أو أوشكنا أن نقرب من تصدير فننا إلى العالم» (ص : 529) - «الفرافير بين المسرح والتماسيح» للدكتورة نهاد صليحة ، والباحثة في هذه الدراسة، تحاول تقديم قراءة تحليلية للمسرحية «في ضوء الدراسات السيميولوجية الحديثة في مجال المسرح» ، فتعالج المسرحية سواء على المستوى النظري أو التطبيقي ، وترى أن مصطلح التماسيح أو الميتماتيات لم يظهر إلا في ستينيات القرن الماضي ، إلا أن هذا العنصر الفني عرف في المسرح اليوناني ، واستخدم في المسرح الإليزابيثي ، وتشير الباحثة إلى أن هاملت كان يتحدث عن التمثيل في المسرحية (انظر هاملت وحديثه عن التمثيل) ص : 547 .

وبعد أن تناول النقاد والدارسون السابقون مسرحية «الفرافير» من جوانب فنية متعددة ومتنوعة، يُختم القسم الخاص بالمسرح بدراسة ثلاث مسرحيات ، الأولى : «المهزلة الأرضية» بعنوان «مهزلة النقاد غير الأرضية» للقاص الروائي بهاء طاهر ، يوجه فيها نقده للنقاد على اختلاف مشاربهم ومذاهبهم النقدية والإيديولوجية ، الذين أراهم متشددين في نقدهم هذه المسرحية: الخطابة والمباشرة - انعدام الدرامية - الخلط بين المناهج وهو أمر «غير فني».. والدراسة الثانية عن مسرحية «المخططين» بعنوان : «في مسرحية المخططين / ضد النظم الشمولية لا الاشتراكية للدكتور صبري حافظ . وفي دراسته يؤكد أن «يوسف إدريس من الكتاب الذين اعتادوا مفاجأة القراء والنقاد معا كل حين من الزمن ، بعمل يثير دهشتهم ويوقظ رغبتهم في النقاش والجدال .. لا يكرر نفسه ، ويرتاد أفاقا جديدة لم يسمع فيها وقع قدم عربية من قبل» (ص : 574) . أما الدراسة الثالثة ، فهي بعنوان : «علامة القناع ومستويات الدلالة» لحازم شحاتة ، وقد رصدها مسرحية «البهلولان» ، ويرى الكاتب أن «التمثيل هو فن ارتداء الألقعة... وإن استبدله الممثل بقناع من تعبيرات الوجه.» (ص : 591)

الرواية عند يوسف إدريس :

يبدأ هذا القسم بشهادة ليوسف إدريس حول القصة والرواية، وقد جاءت ضمن حوار نشر في مجلة « فصول » ، المجلد : 2 - ع. 2 ، 1982 ، في محور بعنوان «الرواية» وفن القص «. في هذه الشهادة، يقدم يوسف إدريس تجربته مع الفن القصصي قراءة وكتابة، واهتمامه بفن السرد قصة ورواية ودوافع هذا الاهتمام . وفي هذه الشهادة سنتعرف على مدى اطلاعه على الفن القصصي والروائي في شرق العالم وغربه. وأنه يرى « أن منبع الفن هو اختلاط الواقع باللاواقع ، والصدق بغير الصدق ، ومن الممكن مثلا أن أبدأ من فرضية مستحيلة، كأن أقول نظرت فوجدت نفسي واقفا فوق قمة (إفرست) ولا رأيتها ولا عرفتها ، ولكن المشكلة هي القدرة على الإقناع ، وموهبة الكاتب هي أن يقنعك بتمير الجمل من ثقب الإبرة » (617)

بعد هذه الشهادة المركزة ، نصل إلى باب خاص بدراسة الرواية «دراسات حول الروايات» : « قصة حب » (1957) / «الحرام»

(1959) / «العيب» (1962) / « رجل وثيران » (1964) / « البيضاء » (1970) ، وقد تناولها على التوالي

بالدرس والتحليل : سامي خشبة ، حيث ركز على موضوعه (الحب والثورة) ، والبطل الثوري «حمزة» الذي يمثل ذلك الجيل من الثوار الذين توصلوا إلى الوعي بأن «الثورة هي علم تغيير المجتمع ، وأن الحرية هي ليست مجرد الاستقلال السياسي وطرد المستعمر» (ص : 663) ؛ والدكتور غالي شكري في دراسته « فلسفة الحرام عند يوسف إدريس » ، وقد عالج الباحث فيها الاتجاه الواقعي في الفن ، معتبرا يوسف إدريس أديبا واقعا ممتازا ، خاصة وأنه كان واعيا بعدم التخلي عن الجوانب الفنية في العمل الأدبي (ص : 643) ؛ ومن الجدير بالملاحظة أن رواية «العيب» حظيت بثلاث دراسات، الأولى هي : دراسة الدكتورة نعمات أحمد فؤاد التي ركزت فيها على عالم الموظفين في الإدارات العمومية في المدينة بخلاف رواية الحرام التي تصور معاناة عمال التراحيل في الريف المصري. تقول الناقدة إن الرجل عنده « الشرف في بيته غير الشرف في عمله، والحرام في الليل غير الحرام في النهار » . وبعد تحليل مستفيض لنفسية الرجل ونفسية المرأة .. جاء الحكم من لدن المرأة المتمثلة في جماعة الموظفين كما يلي : « هؤلاء الرجال وإن كانوا أكثر منهن قذارة أيضا ، فإنهم يعملون قد يكن أكثر تخلفا وضيقة آفق إلا أنهم أكثر نظافة » (ص : 665) ، وحين تنتقل الكاتبة إلى دراسة الأسلوب والجوانب الفنية ، ترى « أننا أمام كاتب فنان يرسم صورة للمجتمع الذي يعيش فيه .. صوراً تحمل معنى الدعوة إلى الإصلاح دون أن تلقي خطبة منبرية » (672) / الدراسة الثانية للسيد ياسين بعنوان «التصوير الأدبي للانحراف الاجتماعي / تحليل سوسولوجي لرواية «العيب» . إن هذه الدراسة كما يصرح صاحبها محاولة سريعة لتحليل رواية العيب تحليلاً سوسولوجياً ، ويعقد الباحث مقارنة بين رواية «الحرام» التي تصور المجتمع الريفي ، وبين «العيب» التي ترصد المجتمع الحضري ، فهما متكاملتان وعلى جانب كبير من الأهمية من الناحية السوسولوجية» (674) ، ويرى السيد ياسين أنه إذا كانت «الحرام» تعد دراما عن السقوط في مجتمع الأرياف ، فإن «العيب» تعد دراما عن السقوط في مجتمع «إنها تحلل هذا المجتمع ، وتكشف عن طبيعته وعن ضروب الاختلال الاجتماعي السائدة فيه» (675) . أما الدراسة الثالثة التي رُصدت لهذه الرواية فهي قراءة مركزة للدكتورة لطيفة الزيات. وقد تناولتها من الناحية الإيديولوجية، حيث تتسلل رؤية المرأة باعتبارها شيئا لا

الذي التهمه ؟ أم أن الامتيازات والمراكز المرموقة امتصت الفنان في أعماقه؟ أم غابت روح الفنان فيه بعدما انفصل عن كل ما وهب أعماله الأدبية الأولى الدفء والخصب والقراء؟ (انظر ص : 694) ، يوجه الناقد صبري حافظ إلى هذه «النوفيل» نقدا موضوعيا يخلو من المجاملة ، ويضع يد القارئ على نقاط الضعف فيها منها : النبرة الخطابية التي نجدتها في القصة المتمثلة في نقد يوسف إدريس للنظام الرأسمالي الإسباني الذي يهيم الربح المادي من دخل لعبة مصارعة التيران على حساب مصارعي التيران من الفقراء الذين يُقتلون وسط حلبة الصراع ومنهم شخصية أنطونيو - الشخصيات التي تقدمها القصة باهتة غير واضحة الملامح - من حيث التجنيس ، لا يعتبر صبري حافظ « رجال وثيران » رواية ، بل إنها تظل « محومة بالقرب من التحقيق الفني ، والرحلة ، والقصة القصيرة الطويلة (Novelá) » (ص : 701) - « إقحام الراوي ، معلقا ، وسط الكثير من الأحداث التي ينبغي عندها الاستمرار في عرض الحدث وتركه هو ليثني وحده بما ينبغي أن يستخلص منه (702) - اكتظاظ القصة : ب (صورة مزعجة) على حد تعبير الناقد ، بالأحكام والتأملات (ص : 702) ...»

الرواية الثانية في نهاية الملف الروائي هي « البيضاء » ، وقد تصدى لها الناقد القاص يوسف الشاروني بالدرس والتحليل ، مفتتحا مقالته بقوله: « صحیح أن الأدب ليس تاريخا ، كما أنه ليس علم النفس ولا علم الاجتماع - بل هو بناء فني أساسه اللغة ، لكنه ليس بناء مفرغا ، بل يستوحى موضوعاته من كل هذه العلوم الإنسانية مجتمعة » ، وذلك ليقول لنا إن الرواية يمكن أن تكون وثيقة صادقة من وثائق المؤرخ التي يعتمد عليها في رصد حركة المجتمع المصري المعاصر التاريخية والاجتماعية. والحقيقة أن لنا في روايات نجيب محفوظ خير مثال على ذلك ، فهي توأمت تطور المجتمع المصري عبر تاريخ طويل من ثورة 1919 إلى عهدي عبد الناصر والسادات وما بعدهما. ورواية «البيضاء» تدخل في هذا الإطار من خلال علاقتك متشابكة بين الرجل والمرأة في مجتمع ذكوري قاهر. ويغلب على دراسة الشاروني التركيز على المتن الحكائي .

شهادات:

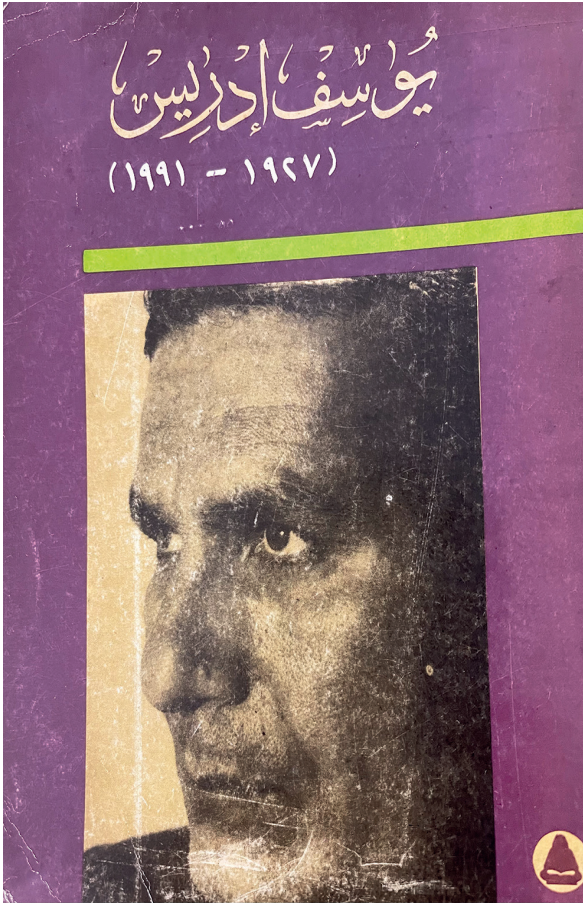
ويضم هذا الباب شهادات عديدة لنقاد ومبدعين مصريين معروفين في الوسط الأدبي والنقدي، ويقع بين صفحتي (717) إلى (954) ، وستكتفي بذكر أصحاب هذه الشهادات، لأن المقام لا يسمح بذكر ما ورد فيها هنا ، بالنظر إلى غزارة هذه المادة وغناها ، تحتاج وحدها إلى عرض خاص. وهؤلاء هم حسب ترتيبهم في هذا الباب : - إبراهيم أصلان - إبراهيم عبدالمجيد - إبراهيم فتحي - أبو المعاطي أبو النجا - أحمد الشيخ - أحمد عباس صالح - إدوار الخراط - اعتدال عثمان - ألفرد فرج - بهاء طاهر - ثروت أباطة - حمد السكوت - خيري شلبي - سامي خشبة - سعد الدين وهبة - سيد حامد النساج - شكري محمد عياد - شمس الدين موسى - عبدالرحمن أبو عوف - عبدالعال الحمامصي - عبدالفتاح رزق - عبدالله خيرات - عبدالله الطوخي - عز الدين إسماعيل - علي سالم - غالي شكري - فاطمة موسى محمود - فتحي غانم - فريدة النقاش - فؤاد قنديل - مجيد طوبيا - محمد جبريل - محمد جلال - محمد المخزنجي - محمد مستجاب - محمد المنسي قنديل - محمود أمين العالم - محمود الورداني - نجيب محفوظ - يوسف أبو رية - يوسف القعيد.

ويختتم الكتاب بوثنائق بخط الكاتب وصور فوتوغرافية وبيبلوغرافيا من إعداد الدكتورين حمدي السكوت ومارسدن جونز . وتنقسم إلى الأقسام التالية : أ. أعمال يوسف إدريس في جميع الأجناس الأدبية التي كتب فيها: 1 - مجاميع قصصية - 2 - مسرحيات - 3 - روايات - 4 - كتب - 5 - كتب بالاشتراك ومقدمات كتب - 6 - قصص قصيرة نشرت في دوريات - دراسات ومقالات نشرت في الأهرام في باب بعنوان من مفكرة يوسف إدريس (12 / 01 / 1987 إلى 16 / 11 / 1990) أحاديث صحفية واستفتاءات وندوات. ب : أعمال عن يوسف إدريس ، وهي كما يلي : 1 - كتب كاملة . 2 - كتب تناولته في فصول - 3 - مقالات ودراسات نقدية عن يوسف إدريس لأبرز النقاد والباحثين المصريين لا يتسع المجال هنا لذكر أسمائهم لكثرة أصحابها ذائعي الصيت في المشهد الأدبي والثقافي في عصر الكاتب ، وقد نشرت في صحف ومجلات مصرية وغيرها - أعمال عن يوسف إدريس بلغات أخرى. والكتاب يعد أهم مرجع لكل من يتصدى لدراسة جانب من جوانب تجربة يوسف إدريس الأدبية من الباحثين والدارسين سواء على المستوى الجامعي الأكاديمي أو غيره.

يبقى أن نقول في الأخير : إن القراءة في هذا الكتاب الرفيع تعتبر سفرا ممتعا مفيدا، ونزهة في كنز مليء بالجواهر والألىء من أبحاث ودراسات وشهادات ومقالات.

هوامش :

1 - كان بعض أساتذتنا يفضلون استعمال مصطلح الشعر العمودي أو القديم ، والمدرسة الإحيائية ، لما في مصطلح التقليدي أو التقليدية من صبغة قديمة . 2 - كتاب «الديوان في الأدب والنقد» (المقدمة) ط. 4 ، دار الشعب للطباعة والنشر ، القاهرة ، 1997 ، ص : 4 .



إنساناً، إلى هذه الرواية .. ويختزل الكاتب الوجود الحي للمرأة إلى بعد أحادي واحد هو الجنس» (686) .

بقيت دراسة روايتين اختتمت بهما الملف الخاص بالرواية هما : «رجال وثيران» للدكتور صبري حافظ ، و« البيضاء » ليوسف الشاروني. أما الرواية الأولى، فقد أشار الناقد إلى أنها رواية لا ترقى إلى مستوى أعمال يوسف إدريس السابقة. يقول: أين يوسف إدريس (أرخص ليالي) و (و) جمهورية فرحات (و) (الحرام) و (آخر الدنيا) ؟ ويتساءل الكاتب هل الأمر يعود إلى العمل الصحافي



محمد زهير

الشظايا، وأيضا اتجه البصر يرتد كسيراً، فكل شيء انقلب على كل شيء ونقع الغبار خائق، وفي المسافات التكلّي ينادي الصوت الجريح على الصوت الجريح، والسهم المارق يتناسل طوفان دمار.. آه .. السراب ليس وحده الذي يغري بوهم الماء .. إجحاف الزمان أشد وأشنع الواهمين.. وعن قلوب الأطفال المرتجفة لا تغيب ابتسامة تلك المرعبة النبيلة، التي كانت تتهياً لزفافها فانها السقف والجدران على مأمنها، وكانت حضاناً وديعاً لتلك البراعم .. وعن عيون المهج لا تغيب أطيايف الأرواح التي تحوم حول انهيار مساكنها تتفقد، تتساءل،

تبحث في المهيل الموجج لحرائق الذكريات .. أرق على أرق .. ومنار الكتبية الذي لم يأخذ عتو الزمن منه، يرى بعين القلب المنفطر حال مدينته، ويمد البصر إلى أطراف الحوز فيرى ما حاق بتوأمه في « تينمل » من دمار .. ويرى المناكب في امتداد الحوز كاسفة، لم يفارقها عطش الجفاف حتى داهمها رج الإعصار .. كان القرويون يستعدون لجني الخريف، رغم شح الماء وعطش التراب، كانوا يستعدون لجني الزيتون وعصر الزيت، مشوقين إلى ضوع رائحته المنعشة للروح.. قطاف الزيتون واستخلاص زيتته موسم ابتهاج حين يغرز الماء .. وفي ذاكرة التاريخ أولئك الفرسان الذين تسربل أبدانهم بزيت الزيتون إذ يعودون منتصرين .. كانت النفوس تستعد رغم مكابدة الأشجار، وهي تستسقي سيل الثلج وتأمل في كل سحابة عليها تمطر، ولم يكن في حسابها هذا الرج العاصف .. ولم يكن في حساب العروسين في عبورهما السعيد إلى عريش الحلم، أن يقعا نهب انهيار في درب عتيق .. سمع منار الكتبية الصرخ وتأوه بصوت راجف، كرجف مهج الأطفال وهم في رعدة الخوف والذهول أمام هذا الانجراف الذي لا يدركون معناه.. كانت العيون المنكسرة ترسل رسائل وتتلقي رسائل من حطام الديار، والوقت مثخن بالجراح .. لكن نداء الحياة غائر في الأعماق ..

في ليلة وسط بين الصيف والخريف، صيف مستعر القبط، غاضب من العدوان على صفاء الطبيعة وسيولة الحياة، حذر من انتكاس سعيه في التخلص من الوباء .. وخريف لاحت بوادره بهبوب ربح رخاء، وبإثمار شجر الزيتون والنخل والرمان .. في ليلة وسط بين الصيف والخريف ترددت في وجدان منار الكتبية مخاطبة شاعر الحمراء له:

تهوى النور والنور يهواك

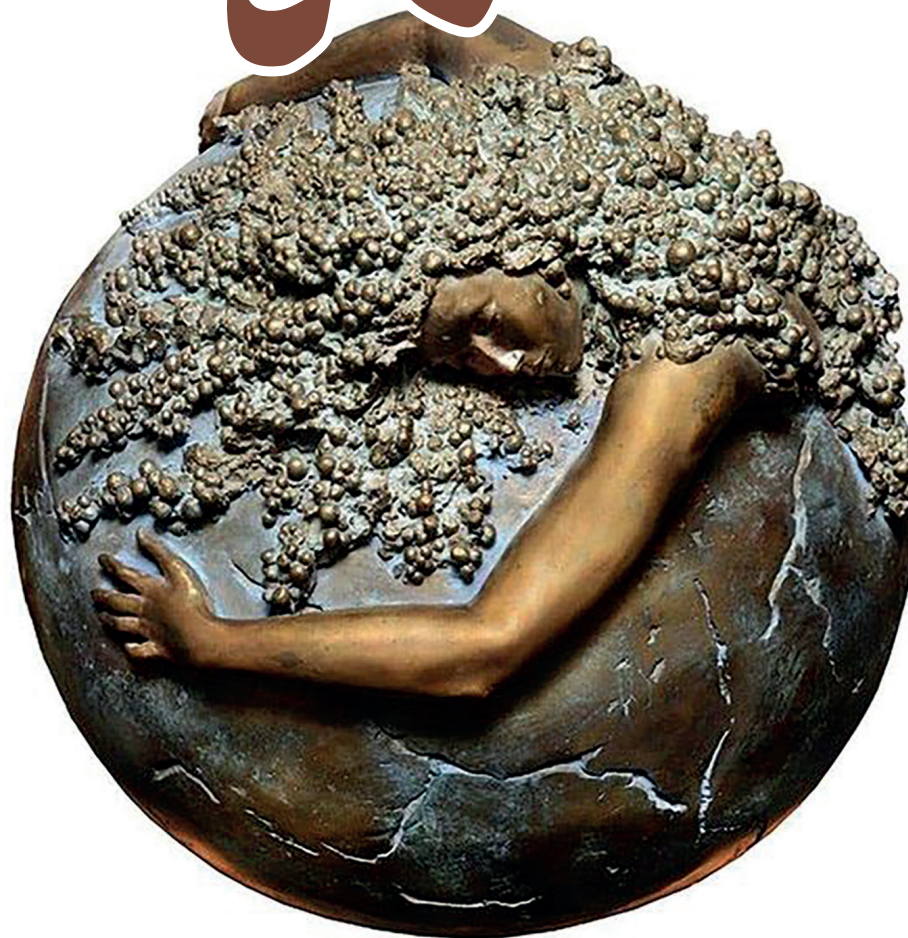
فلا تكاد تراه حتى تفتح له أبواب قلبك

ولا يكاد يراك حتى يتغلغل في باطنك فينيره

والحب ينير القلوب ..

وخطف المنار من انتشائه بمناجاة الشاعر، سهم غامض الإشارة نفذ من حوز مراکش، وعاد في ملح إلى الجهة نفسها، ولم يلتقط حركته سوى المنار القائم سجل تاريخ منذ مئات السنين .. ساحة «جامع لفنا» التي يطل المنار عليها، كانت في أوج دفقها الليلي، الزاخر بمزيج الأصوات والروائح والأضواء والعتمات والأهواء.. ليلة في انفراج صيفي على مشارف الخريف، والحياة تدعو إلى مرابعها رغم الأدواء والأنواء .. لا تشبه إشارة ذلك السهم الجهم كمتوعد حائق، الإشارة التي تنفذ إلى منار الكتبية حيناً بعد حين، من توأمه على مستقره في قرية « تينمل »، الإشارة من « تينمل » ضوئية مفعمة بأريج المحبة، أما السهم الغامض المداهم فيشبه شرارة من بركان على أهبة الانفجار .. سهم مارق غريب، ما كاد يغيب من حيث نفذ، حتى اهتزت الأرض بصوت راعد رهيب، استتبعه إجهاد الدمار على الأبدان والأرواح، إلا من وجد منفذاً للانفلات إلى العراء .. اجتياح على حين غرة يهيل التراب والحجر على البشر وما كسب البشر، ويفلق صخر الجبال ويروع الطير والشجر.. اجتياح كاسح امتد من أجيج بؤرته إلى أمداء شاسعة من المدر والحضر، علاماته الموت والدم والخراب ولهيب الفرع .. هل الحياة بمثل

هزيم الأرض



كنا بعدد مد الوباء على وشك قطف أزهار الشمس
لم تضع الحرب أوزارها

ولم يجد الماء بعد مسلك مجراه

لا نوم على الأرض فهي لنا

وتلك غريزتها

والدليل نبع الماء من صدوع

صخورها

لتجديد دم الحياة وتأكيد عهد

الوفاء

لا نوم على الأرض

فالأواصر بينها وبين أهلها واغلة

القلب منصت إلى القلب في تجاوب

الأخذان

والذي صار صار على الدار وأهل

الدار

لا نوم على الأرض

فمواجعها قاصفة ومخاضها انفجار

بركان

قد تقسو على ساكنها

ولكنها تأسو إذ تجد روح الإنسان ..

منحوتة من إنجاز ماري فريدريك باي